



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES
PUBLIQUES

COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

mardi

29-11-2005

Après-midi

dinsdag

29-11-2005

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

- Questions jointes de 1
 - M. Koen T'Sijen à la ministre de l'Emploi sur 1
 "l'application des tarifs téléphoniques sociaux" (n° 7989)
 - M. Roel Deseyn à la ministre de l'Emploi sur "les 1
 modalités d'application du tarif social pour les 1
 gsm" (n° 8359)
 - M. Roel Deseyn à la vice-première ministre et 1
 ministre du Budget et de la Protection de la 1
 consommation sur "les promesses non tenues du 1
 gouvernement en ce qui concerne le tarif 1
 téléphonique social" (n° 9042)
 - M. Guido De Padt à la vice-première ministre et 1
 ministre du Budget et de la Protection de la 1
 consommation sur "le tarif social en matière de 1
 téléphonie" (n° 9173)

Orateurs: **Koen T'Sijen, Roel Deseyn, Guido De Padt, Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation

- Questions jointes de 9
 - M. Koen T'Sijen au ministre de l'Économie, de 9
 l'Énergie, du Commerce extérieur et de la 9
 Politique scientifique sur "l'analyse par Test- 9
 Achats des conditions générales des opérateurs 9
 de gsm" (n° 8763)
 - M. Roel Deseyn à la vice-première ministre et 9
 ministre du Budget et de la Protection de la 9
 consommation sur "les conditions générales 9
 appliquées par les opérateurs gsm" (n° 8766)

Orateurs: **Koen T'Sijen, Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation

- Question de M. Roel Deseyn à la ministre de 13
 l'Emploi sur "le tarif internet spécial pour les 13
 écoles, les bibliothèques et les hôpitaux" 13
 (n° 8127)

Orateurs: **Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation

- Question de M. Roel Deseyn à la vice-première 15
 ministre et ministre du Budget et de la Protection 15
 de la consommation sur "l'absence d'informations 15
 tarifaires sur le site de l'IBPT" (n° 8549)

Orateurs: **Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation

- Questions jointes de 18
 - M. Olivier Chastel à la vice-première ministre et 18
 ministre du Budget et de la Protection de la 18
 consommation sur "le partage des compétences 18
 ministérielles en matière de télécommunications" 18
 (n° 8903)

INHOUD

- Samengevoegde vragen van 1
 - de heer Koen T'Sijen aan de minister van Werk 1
 over "de toepassing van de sociale 1
 telefoontarieven" (nr. 7989)
 - de heer Roel Deseyn aan de minister van Werk 1
 over "de invulling van het sociaal tarief op de 1
 gsm" (nr. 8359)
 - de heer Roel Deseyn aan de vice-eerste minister 1
 en minister van Begroting en Consumentenzaken 1
 over "de loze beloftes van de regering in verband 1
 met het sociaal telefoontarief" (nr. 9042)
 - de heer Guido De Padt aan de vice-eerste 1
 minister en minister van Begroting en 1
 Consumentenzaken over "het sociaal tarief inzake 1
 telefonie" (nr. 9173)

Sprekers: **Koen T'Sijen, Roel Deseyn, Guido De Padt, Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken

- Samengevoegde vragen van 9
 - de heer Koen T'Sijen aan de minister van 9
 Economie, Energie, Buitenlandse Handel en 9
 Wetenschapsbeleid over "de analyse van de 9
 algemene voorwaarden van de gsm-operatoren 9
 door Test-Aankoop" (nr. 8763)
 - de heer Roel Deseyn aan de vice-eerste minister 9
 en minister van Begroting en Consumentenzaken 9
 over "de algemene voorwaarden van de gsm- 9
 operatoren" (nr. 8766)

Sprekers: **Koen T'Sijen, Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken

- Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister 13
 van Werk over "het openstellen van het speciale 13
 internettarief voor scholen, bibliotheken en 13
 ziekenhuizen" (nr. 8127)

Sprekers: **Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken

- Vraag van de heer Roel Deseyn aan de vice- 15
 eerste minister en minister van Begroting en 15
 Consumentenzaken over "het uitblijven van 15
 tariefinformatie op de site van het BIPT" (nr. 8549)

Sprekers: **Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken

- Samengevoegde vragen van 18
 - de heer Olivier Chastel aan de vice-eerste 18
 minister en minister van Begroting en 18
 Consumentenzaken over "de verdeling van de 18
 ministeriële bevoegdheden op het gebied van de 18
 telecommunicatie" (nr. 8903)

- M. Roel Deseyn à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la scission des compétences dans le secteur des télécommunications" (n° 8985)

Orateurs: **Olivier Chastel, Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation

- de heer Roel Deseyn aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de scheiding van de bevoegdheden in de telecommunicatie" (nr. 8985)

Sprekers: **Olivier Chastel, Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken

Question de Mme Hilde Vautmans à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "le contrôle des services proposés par SMS et télétexte" (n° 9017)

Orateurs: **Hilde Vautmans, Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation

Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "het toezicht op diensten die via SMS en teletekst aangeboden worden" (nr. 9017)

Sprekers: **Hilde Vautmans, Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken

Question de M. Roel Deseyn à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la protection gratuite contre les risques liés à l'internet" (n° 9043)

Orateurs: **Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation

Vraag van de heer Roel Deseyn aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de gratis bescherming tegen internetrisico's" (nr. 9043)

Sprekers: **Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken

Question de M. Roel Deseyn au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la création éventuelle d'un service de médiation pour l'ensemble du secteur postal et des petits colis" (n° 9192)

Orateurs: **Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation

Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de mogelijke oprichting van een ombudsdienst voor de hele post-en pakjessector" (nr. 9192)

Sprekers: **Roel Deseyn, Freya Van den Bossche**, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken

COMMISSION DE
L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES
ENTREPRISES PUBLIQUES

du

MARDI 29 NOVEMBRE 2005

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE
INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE
OVERHEIDSBEDRIJVEN

van

DINSDAG 29 NOVEMBER 2005

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 14.19 uur door de heer Francis Van den Eynde, voorzitter.
La séance est ouverte à 14.19 heures par M. Francis Van den Eynde, président.

01 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Koen T'Sijen aan de minister van Werk over "de toepassing van de sociale telefoontarieven" (nr. 7989)
- de heer Roel Deseyn aan de minister van Werk over "de invulling van het sociaal tarief op de gsm" (nr. 8359)
- de heer Roel Deseyn aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de loze beloftes van de regering in verband met het sociaal telefoontarief" (nr. 9042)
- de heer Guido De Padt aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "het sociaal tarief inzake telefonie" (nr. 9173)

01 **Questions jointes de**

- M. Koen T'Sijen à la ministre de l'Emploi sur "l'application des tarifs téléphoniques sociaux" (n° 7989)
- M. Roel Deseyn à la ministre de l'Emploi sur "les modalités d'application du tarif social pour les gsm" (n° 8359)
- M. Roel Deseyn à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "les promesses non tenues du gouvernement en ce qui concerne le tarif téléphonique social" (n° 9042)
- M. Guido De Padt à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "le tarif social en matière de téléphonie" (n° 9173)

01.01 **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit): Mevrouw de minister, door de nieuwe telecommunicatiewet, die in werking trad op 30 juni 2005, worden alle telefoonoperatoren verplicht het sociaal telefoontarief toe te kennen. Volgens het BIPT moet voorlopig enkel Belgacom zich hieraan houden.

Er is nog geen centrale databank. Dat is een van de centrale problemen. Zonder databank kan men immers niet vermijden dat klanten bij verschillende operatoren een sociaal tarief bedingen.

Ik heb daarom enkele vragen.

Welke maatregelen gaat u nemen om de toepassing van de sociale tarieven door alle operatoren af te dwingen? Zal de overheid de databank oprichten, die het moet mogelijk maken om te controleren dat niemand twee keer van het sociaal tarief gebruikmaakt of wordt dat aan de operatoren zelf overgelaten?

Kunnen de rechthebbenden hun sociaal tarief met terugwerkende

01.01 **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit) : Depuis le 30 juin 2005, tous les opérateurs de téléphonie sont contraints d'appliquer le tarif téléphonique social. Toutefois, étant donné qu'il n'existe pas encore de banque de données centrale, seul Belgacom doit appliquer ce tarif pour l'instant. Quelles mesures la ministre prendra-t-elle pour veiller à ce que tous les opérateurs appliquent les tarifs sociaux ? Les autorités vont-elles créer une banque de données centrale ou cette mission incombe-t-elle aux opérateurs ? Les ayants droit peuvent-ils exiger le tarif social avec effet rétroactif ? Combien de Belges ont droit au

kracht opeisen? Hoeveel Belgen hebben recht op dat sociaal telefoontarief? Hoeveel Belgen maken reeds gebruik van het sociaal telefoontarief?

tarif téléphonique social ?
Combien invoquent effectivement ce droit ?

01.02 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, collega's, de belofte werd inderdaad gedaan en het werd ook met de telecomunicatiewet goedgekeurd dat iedereen de vrije keuze zou hebben tussen vaste of mobiele telefonie en bij alle operatoren het sociaal tarief zou kunnen genieten. Nu is dat geldig voor abonnements- en gesprekskosten, maar er zijn enkele problemen met de invulling. Ik denk daarbij aan sms en internet via gsm, de WAP-protocollen, UMTS enzovoort.

01.02 Roel Deseyn (CD&V) : Les abonnés sociaux ont le choix entre une intervention pour la ligne fixe ou pour le téléphone portable. Conformément à la lettre de la loi, le tarif social n'est toutefois applicable qu'aux frais d'abonnement et de communication et non aux SMS ou à l'internet.

Vandaar enkele vragen ter verduidelijking.

Worden de kosten die gemaakt worden via een vaste lijn inbelverbinding van Belgacom, als gesprekskosten gezien? Wordt de wet op die manier geïnterpreteerd? Zo kon hiervoor reeds in het verleden het sociaal tarief worden toegepast. Zal het dezelfde interpretatie krijgen bij de alternatieve operatoren? Gesprekken, in de zin van communicatie, kan men heel theoretisch of heel ruim interpreteren. De definitie heeft natuurlijk voor de interpretatie van de wet en de kostenmodellen die terzake gecreëerd worden, wel verregaande implicaties. Vandaar dat het goed is om daarbij verduidelijking te krijgen.

Les frais inhérents à une ligne fixe de Belgacom sont-ils considérés comme des frais de communication ? Ce raisonnement sera-t-il élargi aux autres opérateurs ? Les frais inhérents à une connexion mobile à l'internet sont-ils considérés comme des frais de communication ? La ministre serait-elle disposée à adapter cette disposition ? L'adaptation sera-t-elle également applicable aux nouvelles technologies telles que l'UMTS ? Les frais relatifs aux SMS sont-ils également considérés comme des frais de communication ? Le ministre envisagerait-il d'adapter cette disposition ?

Worden de kosten die gemaakt worden via een gsm-internetverbinding, als gesprekskosten in de zin van de wet gezien? Ik kan mij voorstellen dat het technisch moeilijk is om een en ander te scheiden. Wanneer via een klassieke inbelverbinding gewerkt wordt, is ook daar enige vorm van interpretatie nodig.

Wat gebeurt er met de nieuwe technologieën via gsm volgens de UMTS-protocollen?

Worden sms-en ook beschouwd als gesprekskosten in de zin van de wet? Zo neen, bent u bereid dit te beschouwen als een vorm van basiscommunicatie, niet alleen voor het versturen, maar ook voor het ontvangen van sms-en in noodgevallen waarop een aantal van uw collega's gisteren gewezen heeft, of valt het onder de algemene regeling van de gesprekskosten?

De **voorzitter**: U kan uw tweede vraag stellen.

01.03 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, mijn volgende vraag handelt over de loze beloftes van de regering in verband met het sociaal telefoontarief. Ik hoop dat het geen loze beloftes zullen blijven. Ik citeer uit uw antwoord op een schriftelijke vraag: "De inwerkingtreding van de wet gebeurde op 30 juni 2005. Sindsdien dienen alle operatoren - vanaf die dag zegt u uitdrukkelijk - deze wet na te leven". Er is geen probleem met terugwerkende kracht. De minister voegt er immers aan toe dat het toekennen met terugwerkende kracht niet nodig is daar een rechthebbende vanaf de inwerkingtreding van de wet zijn recht kan laten gelden bij een operator naar zijn keuze.

01.03 Roel Deseyn (CD&V): Depuis le 30 juin 2005, les opérateurs de téléphonie fixe et mobile doivent accorder le tarif social. La ministre a déjà précisé antérieurement que le droit à un tarif social ne dépend pas de la base de données centrale de l'IBPT, qui ne verra le jour qu'en 2006. Pourtant, seul Proximus offre le tarif social à ce jour. Les autres opérateurs attendent la création de cette base de données.

Mevrouw de minister, de situatie op het terrein leert me dat uw antwoord erg voorbarig was. Bij de alternatieve operatoren blijft het

iets problematischer. Naar verluidt hebben een aantal vergaderingen plaatsgevonden. U zei dat het erg duidelijk moet zijn dat er van uitstel geen sprake meer is. Niettemin zijn er problemen en moet nog heel wat geregeld worden bij het BIPT, onder meer de aanwerving van extra personeel.

Graag kreeg ik antwoord op de volgende vragen.

Waarom is het nog niet geregeld? Wat zijn de bezwaren? In welke fase bevinden we ons? Zullen we binnenkort het einde van de tunnel zien? Over hoeveel extra werknemers gaat het? Is dat de bottleneck? Hoeveel mensen zullen specifiek aan het project van de sociale tarieven verbonden worden? Wie zal het extra personeel financieren? Kunt u het systeem met de centrale databank toelichten aan de hand van het voorbeeld van iemand die in een telefoonwinkel het sociale tarief aanvraagt? Welke zullen de te ondernemen stappen zijn?

Kunt u ons iets zeggen over het potentieel van sociale abonnees? Hoeveel zullen er effectief dit recht opnemen? Hoe verklaart u een eventueel beduidend verschil tussen deze twee feiten? Ik kan mij niet indenken dat er intussen geen enquêtes geweest zouden zijn van de operatoren.

Zijn er al klachten binnengekomen? Het is interessant om te weten of de mensen daarop met ongeduld zitten te wachten, wat ik mij wel kan indenken. Over hoeveel klachten gaat het, opgesplitst per operator? Wat betreft de informatievoorziening van de operatoren naar hun klanten, welke verplichtingen inzake informatieverstrekking over de tarieven hebt u opgelegd? U hebt bij de bespreking van de wet gezegd dat de wet de wet is, maar dat er begeleidende maatregelen genomen zouden worden om precies dit recht te kunnen laten gelden voor de consumenten. Kunnen alle mensen wiens aanvraag tot het verkrijgen van een sociaal tarief geweigerd werd, sinds de inwerkingtreding van de wet, met terugwerkende kracht een rechtzetting eisen? Zij kunnen aanvoeren dat hun rechten eigenlijk liepen vanaf 30 juni 2005. Dat werd ook eerder door u bevestigd. Welke procedure zullen zij moeten doorlopen? Zijn er al mensen die een of andere procedure gestart hebben om retroactief zaken te vorderen?

Hoe verklaart u dat er in het beginstadium een probleem was met leefloners? Ik herinner mij nog de ultieme interventies in de plenaire vergadering, omdat de leefloners een bepaald voordeel niet zouden genieten. Dat werd toen meteen gerepareerd, maar bij de praktische uitwerking van de wet gold dit aanbod in eerste instantie blijkbaar niet voor leefloners. Wat is er fout gelopen? Zal de bijsturing gevolgen hebben bij het aanbieden van het tarief door de andere operatoren? Zal het meteen gelden van bij de aanvang voor de leefloners?

01.04 Guido De Padt (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, het sociaal tarief voor telefonie zoals vastgelegd in de wet van 13 juli 2005, omvat een aantal wezenlijke wijzigingen ten aanzien van de vroegere regeling van de wet van 21 maart 1999.

De verplichting om het sociaal tarief voor telefonie aan te bieden werd bij voormelde wet uitgebreid van een operator naar alle aanbieders

Pourquoi la ministre n'est-elle pas intervenue plus tôt pour contraindre les opérateurs à appliquer la loi ? Qu'en est-il de la banque de données centrale ? Comment la ministre explique-t-elle ce retard ? Quand cette banque de données sera-t-elle effectivement créée et quel en sera le coût ? De combien d'effectifs supplémentaires l'IBPT a-t-il besoin ? Quand les recrutements auront-ils lieu ? Quel en est le coût total et comment sera-t-il financé ? Quelles démarches un abonné doit-il entreprendre lorsqu'il demande le tarif social dans une téléboutique ? Combien d'abonnés sociaux recense-t-on ? Combien d'entre eux exercent-ils effectivement leur droit ? Comment la ministre explique-t-elle la différence entre ces chiffres ? Combien de clients ont-ils déjà opté pour le tarif social en matière de mobilophonie ? La ministre a-t-elle déjà connaissance de plaintes en la matière ? Quelles suites y a-t-on réservé ? Les opérateurs sont-ils tenus d'informer leurs clients du tarif social en matière de téléphonie ? Que pense la ministre d'un système d'information automatique des ayants droit ? Les ayants droit peuvent-ils exiger une rectification avec effet rétroactif ? Quelle procédure doivent-ils suivre dans ce cas ? Combien de personnes ont-elles déjà recouru à cette procédure et quelles suites y a-t-on réservé ? Pourquoi Proximus n'a-t-il initialement pas proposé de tarifs sociaux pour les bénéficiaires du revenu d'intégration ? Un ajustement éventuel aura-t-il également des conséquences pour les autres opérateurs ?

01.04 Guido De Padt (VLD): En vertu de la nouvelle loi sur les télécommunications, tous les opérateurs de téléphonie doivent proposer un tarif social, ce qui nécessite toutefois le transfert de la base de données des tarifs

van telefoniediensten, zowel operatoren van vaste als van mobiele telefonie. Om deze uitbreiding in goede banen te leiden, zowel voor de operatoren als voor de rechthebbenden, wordt in de bijlage van de wet voorzien in de overheveling van de gegevensbank betreffende sociale tarieven voor telefonie van Belgacom naar het BIPT. Dit blijkt tot op heden evenwel niet te hebben plaatsgevonden.

Daarnaast is het noodzakelijk een efficiënte procedure vast te leggen tussen alle operatoren en het BIPT, om ervoor te zorgen dat de verschillende vereisten uit de wet correct kunnen toegepast worden, namelijk één sociaal tarief per rechthebbend huishouden en het vermijden dat dezelfde persoon bij een, twee of meer operatoren een sociaal tarief ontvangt. Rechthebbenden zouden dankzij een efficiënte procedure via de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid vlug – binnen de tien minuten – en zonder veel administratie geholpen kunnen worden. Dit zou een groot verschil uitmaken met de vroegere procedure, waarbij rechthebbenden verschillende documenten bij verschillende instanties moesten verzamelen en overmaken.

Ik heb begrepen dat het BIPT in samenwerking met een informaticabedrijf, de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en de sector zelf, de betreffende procedure aan het ontwikkelen is. De complexiteit van de situatie vergt evenwel enige tijd om een dergelijke procedure op te zetten. In andere sectoren waar sociale tarieven worden ingevoerd in samenwerking met de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid zoals, bijvoorbeeld, de waterdistributie, schommelt de implementatietermijn van dergelijke procedures rond de twaalf maanden.

Wij zijn er ons allen van bewust dat de rechthebbenden op een sociaal tarief een zeer kwetsbare groep in onze samenleving vertegenwoordigen. Het is dan ook noodzakelijk om zorgvuldig en zo efficiënt mogelijk te handelen wanneer men deze groep benadert. Fouten bij het toekennen van het sociaal tarief moeten zoveel mogelijk voorkomen worden. Hiervoor dient ook de procedure waar ik reeds naar verwezen heb.

Bij de plenaire bespreking van het wetsontwerp heb ik mijn bezorgdheid uitgesproken over de noodzaak dat de benodigde omstandigheden aanwezig zouden zijn alvorens alle operatoren het sociaal tarief voor telefonie zouden kunnen aanbieden. U deelde toen deze bezorgdheid en antwoordde dat een dergelijk probleem zich niet zou voordoen. Om duidelijkheid te verschaffen tussen alle betrokkenen, lijkt het mij dan ook nuttig om in een implementatietermijn te voorzien. Ik heb begrepen dat de aangehaalde procedure beëindigd zou zijn tegen maart 2006.

Mijn enige, eenvoudige, vraag is of u het eens bent met een implementatietermijn voor het toepassen van een sociaal tarief en tegen wanneer deze termijn voleindigd zal zijn?

01.05 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, de wet trad inderdaad in werking op 30 juni 2005. Sinds die dag moeten alle operatoren de wet naleven, inclusief het artikel dat over het sociaal telefoontarief gaat. Het BIPT moet het toezicht uitoefenen op de naleving van de wet en dus ook op dat onderdeel ervan. Bij het vaststellen van een overtreding kan men de overtreder in gebreke stellen. Meer nog, als de overtreding niet wordt beëindigd, kan men

téléphoniques sociaux de Belgacom vers l'IBPT. Ce transfert n'a pas encore eu lieu à ce jour. L'IBPT est en train d'élaborer, avec la coopération d'une entreprise informatique et de la banque-carrefour, une procédure qui devrait être prête d'ici à mars 2006.

La ministre peut-elle fixer un calendrier d'implémentation pour l'application générale des tarifs téléphoniques sociaux par tous les opérateurs ?

01.05 **Freya Van den Bossche**, ministre: Les opérateurs sont tenus de respecter scrupuleusement la loi depuis son entrée en vigueur le 30 juin 2005. L'IBPT peut mettre le contrevenant en demeure et infliger de lourdes

zware administratieve sancties opleggen.

U weet dat het BIPT onafhankelijk werkt, maar ik zal hen vragen, er zelfs op aandringen, om de wet terzake nauwgezet te controleren.

Met dezelfde wet werd ook over de oprichting van de gegevensbank beslist. Ik heb mij hierover geïnformeerd bij het BIPT. Men heeft mij laten weten dat de gegevensbank operationeel zal zijn in het eerste kwartaal van 2006. Men mikt op 1 februari 2006. Ik heb gevraagd waarom dan pas. Er zouden nog een aantal technische informaticaproblemen zijn die moeten worden opgelost. De samenwerking met de Kruispuntbank voor de Sociale Zekerheid moet ook helemaal geoptimaliseerd zijn om die verbinding binnen de 10 minuten te kunnen maken en een antwoord te kunnen krijgen, zoals de heer De Padt reeds zei. De machtiging van het Sectoraal Comité voor het Rijksregister om het rijksregisternummer te kunnen gebruiken moet ook nog worden verkregen.

Ik heb ook gevraagd waarom dit nog niet klaar was. Het BIPT heeft mij geantwoord dat men hiermee pas is gestart nadat de wet is goedgekeurd en gepubliceerd. Eigenlijk had men ook kunnen anticiperen op de wet, maar de wet kon nog worden aangepast. Het aantal amendementen dat ik in de commissie nog heb aangenomen, bewijst dat dit kon. Dat was dus een logische reden waarom het BIPT hiermee niet eerder is gestart.

Het niet operationeel zijn van de databank heeft vanzelfsprekend gevolgen, maar heeft geen impact op het openen van het recht op een sociaal telefoontarief. Ik begrijp wel dat het voor operatoren moeilijker is om te weten of men wel of niet met een rechthebbende te maken heeft zolang de databank niet operationeel is. Ik heb aan het BIPT ook gevraagd om aan de operatoren te laten weten omzichtig om te gaan met het toekennen van de rechten. Zij vragen bijvoorbeeld best aan de mensen die het sociaal telefoontarief komen aanvragen om schriftelijk te bevestigen dat zij nog geen sociaal telefoontarief bij een andere operator hebben en dat niemand anders in hun gezin reeds van dat tarief geniet, met andere woorden, een verklaring op eer van de gebruiker.

De operator zou de gebruiker deze verklaring kunnen laten onderschrijven om zelf ook meer zekerheid te hebben.

Ik heb ook gevraagd om mij zo snel mogelijk te laten weten wat de kosten zullen zijn voor de ontwikkeling van de databank en op hoeveel personeelsleden men mikt. Daarover moet ik binnenkort meer informatie krijgen.

De kosten maken sowieso deel uit van de beheerskosten die door de operatoren moeten worden gedragen. Het mechanisme voor de verdeling ervan moet nog worden vastgesteld bij koninklijk besluit, dat weliswaar door de Koning wordt genomen maar door de heer Verwilghen en mijzelf wordt voorbereid.

Het systeem zelf van de databank wil ik ook nader toelichten. De aanvraag moet door de klanten zelf worden ingediend bij de operator. De lijst van inlichtingen die de klant moet verstrekken, is nogal beknopt. De operator moet de databank inlichten via een interface. De databank zal een aantal verificaties verrichten en moet binnen een

peines administratives. L'IBPT est un organe indépendant, mais j'insisterai pour qu'un contrôle strict soit opéré.

La base de données devrait être opérationnelle au cours du premier trimestre de 2006. La date du 1^{er} février a été retenue, mais des problèmes informatiques se posent encore. La collaboration avec la Banque-carrefour de la sécurité sociale doit en outre être améliorée. Enfin, le comité sectoriel doit accorder une autorisation pour le Registre national. L'IBPT n'a abordé le dossier qu'après l'adoption et la publication de la loi. Il n'a pas anticipé l'entrée en vigueur de la loi parce que celle-ci pouvait encore être modifiée. Il a eu raison de ne pas le faire, vu le nombre d'amendements que j'ai approuvés en commission.

Le fait que la base de données ne soit pas encore opérationnelle n'a aucune incidence sur l'ouverture du droit à un tarif téléphonique social, bien que je comprenne que cette situation ne facilite pas le travail des opérateurs. J'ai demandé à l'IBPT de faire savoir aux opérateurs qu'ils doivent accorder les droits avec circonspection. L'utilisateur a intérêt à déclarer par écrit qu'il ne bénéficie pas encore d'un tarif social chez un autre opérateur et qu'il est le premier à bénéficier du tarif au sein de son ménage.

Je veux connaître dans les meilleurs délais le coût du développement de la base de données et les effectifs nécessaires. Les coûts font partie des frais de gestion à charge des opérateurs. Le mécanisme de répartition doit être fixé dans un arrêté royal que M. Verwilghen et moi-même préparons actuellement.

Les clients doivent eux-mêmes introduire une demande auprès de l'opérateur et remplir un

tijdspanne van tien minuten een antwoord geven op de vraag of al dan niet het sociaal tarief wordt toegekend. Indien het antwoord negatief is, moet ook worden uitgelegd waarom. Is het omdat de aanvrager er hoe dan ook geen zal krijgen of is het omdat bijvoorbeeld een aantal documenten ontbreken? Deze informatie is relevant en moet dus meteen worden meegegeven.

Er was de vraag naar de terugwerkende kracht, waarop ik een dubbel antwoord heb. Op zich is er geen terugwerkende kracht nodig, omdat het recht bestaat sedert de inwerkingtreding van de wet. Uiteraard moet u ook begrijpen dat, als een rechthebbende zijn sociaal tarief niet zou hebben gekregen op een moment waarop hij er recht op had, de toekenning vanzelfsprekend moet gebeuren vanaf de datum waarop hij recht op het sociaal tarief had. Strikt juridisch gaat dat niet om terugwerkende kracht, omdat het tarief al van kracht was. U moet echter begrijpen dat iemand aan wie onterecht het sociaal tarief werd geweigerd en die achteraf zijn gelijk haalt, ook voor de periode waarbinnen hij het recht niet heeft verkregen, dat recht vanzelfsprekend alsnog moet worden verkregen.

Hoeveel Belgen recht hebben op het sociaal telefoontarief, kan ik niet exact zeggen. We kunnen echter wel een aantal ramingen maken. Aan de hand van de gegevens van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid kunnen we bij benadering het aantal personen omschrijven dat voldoet aan de voorwaarden.

Ten eerste, ongeveer een half miljoen personen heeft het WIGW-statuut. Er zijn ook 76.000 personen die van de inkomensgarantie voor ouderen genieten. In totaal zouden dus 576.000 65-plussers aan de voorwaarden voldoen.

Er zijn 179.000 personen die de uitkering ontvangen die aan personen met een handicap wordt toegekend. U zou kunnen veronderstellen dat dit ook een vrij correcte raming is van het aantal personen met een handicap, die van dit sociaal tarief zouden kunnen genieten. Voorts waren er op 1 januari 2005 ook 65.000 leefloners. Dat maakt dus een totaal van 820.000 Belgen. Men moet echter rekening houden met het feit dat veel van die Belgen deel uitmaken van hetzelfde gezin. In werkelijkheid is het aantal rechthebbenden dus veel kleiner dan 820.000. Mochten die 820.000 personen alleen wonen dan zouden zij bij benadering voldoen aan de omschrijving van het aantal rechthebbenden. In de meeste gevallen maken zij echter deel uit van een gezin waarin meerdere personen aan die criteria voldoen.

In totaal maken 338.541 personen gebruik van het sociaal telefoontarief vanaf de inwerkingtreding van de wet. De voornaamste reden waarom die twee cijfers verschillen, is dat er vaak meerdere personen binnen een gezin rechthebbende zijn of dat een aantal personen onder twee van die categorieën zullen vallen binnen de Kruispuntbank voor de Sociale Zekerheid. Men is bijvoorbeeld tegelijk leefloner en gehandicapt. Er zijn een aantal combinaties mogelijk. Er zijn ook 600 rechthebbenden die gekozen hebben voor het sociaal tarief via gsm.

Er werden tot nog toe twee klachten ingediend, een betreffende Telenet en een betreffende Mobistar. Beide klagers hebben intussen, nadat zij bij de ombudsdienst klacht hebben ingediend, een positief

questionnaire succinct. L'opérateur doit à son tour informer la banque de données au moyen d'une interface. Dans un délai de dix minutes, la banque de données doit indiquer si le tarif social est octroyé. Les refus doivent être motivés.

Il n'est pas nécessaire d'accorder ce tarif avec effet rétroactif parce que le droit existe depuis que la loi est entrée en vigueur. Les citoyens à qui on a erronément refusé le bénéfice du tarif social durant une certaine période doivent pouvoir l'obtenir ultérieurement. Sur le plan strictement juridique, il ne s'agit cependant pas d'un effet rétroactif.

Nous ne pouvons qu'estimer le nombre de Belges qui ont droit au tarif social. Sur la base des données de la Banque-carrefour de la sécurité sociale, environ 500 000 personnes jouissent du statut VIPO, 76 000 d'une garantie de revenus aux personnes âgées, 179 000 d'une allocation pour personne handicapée et 65 000 d'un revenu d'intégration. Étant donné qu'une grande partie de ces citoyens font partie d'un même ménage, le nombre de bénéficiaires est inférieur à 820 000 personnes. De plus, certains font partie de deux catégories à la fois.

Lors de l'entrée en vigueur de la loi, 338 541 personnes ont fait appel au tarif social. Six cents bénéficiaires ont opté pour le tarif social applicable à un GSM.

Une plainte a été déposée contre Telenet et une autre contre Mobistar. Il est apparu que les deux plaignants avaient bien droit au tarif social.

En principe, je n'ai pas d'objections à ce qu'on informe automatiquement les citoyens au sujet des tarifs. Il faut d'abord que la banque de données soit opérationnelle. Il sera ensuite procédé à une évaluation qui

antwoord gekregen. Hen werd ten onrechte het sociaal telefoontarief onthouden.

Ik sta principieel niet weigerachtig tegenover uw voorstel om de mensen automatisch op de hoogte te brengen van die tarieven. Er zou immers een categorie van mensen kunnen zijn die niet gebruikmaakt van het sociaal tarief gewoonweg omdat zij niet weten dat zij daarop recht hebben.

Ik stel voor om eerst de databank operationeel te laten worden, daarna het systeem te evalueren en de inschatting van het al of niet correct aantal rechthebbenden dat effectief een aanvraag indient, expliciet in die evaluatie op te nemen. We zullen zien hoeveel mensen die aanvraag indienen. Als wij uit die cijfers zouden kunnen afleiden dat nogal wat rechthebbenden geen aanvraag indienen - we gaan dat niet exact meten -, wil ik absoluut overwegen de mensen daarvan zelf op de hoogte te brengen.

Het volgend onderwerp is eerder technisch van aard. Vóór het sociale tarief werd aangeboden aan personen met een leefloon moest het BIPT zich uitspreken over de geldigheidsduur die moest worden gegeven aan de OCMW-attesten die worden verstrekt om het sociale tarief te krijgen en over de mogelijkheid om de voorafbetaalde kaarten, de zogenaamde Pay&Go's, maandelijks te crediteren met een bedrag van 3,10 euro in plaats van een krediet van 6,20 euro over twee maanden. Het BIPT heeft besloten om de geldigheidsduur van het attest te beperken tot 6 maanden na datum van de afgifte en ziet geen bezwaren in de aanpak om te crediteren met 3,10 euro per maand. Het BIPT gaat ervan uit dat het sociale tarief altijd moet worden verleend voor een periode van 2 maanden of een veelvoud ervan. Zodra die informatie er was, heeft Proximus heel correct het sociale tarief voor leefloners toegekend.

Wat valt er allemaal onder die gesprekskosten? Het is zeker niet de bedoeling om die korting van 6,20 euro te beperken tot gesprekskosten in de enge zin. Getuige daarvan is wellicht de ruime visie van de universele diensten die we hebben laten blijken door die tarieven net zo goed van toepassing te laten zijn op mobiele telefonie en niet enkel vaste telefonie. De beperking zou evenmin steek houden, gezien de huidige context van convergentie en multidienstaanbiedingen. Het sociale tarief moet hoe dan ook nuttig zijn voor de consumenten en dus betrekking hebben op hun keuze van communicatiediensten.

Sociaal rechthebbenden konden in het verleden bij Belgacom een korting laten gelden voor zowel de telefoondiensten in de enge zin van het woord als in een breder kader, inclusief dial-up internet. Dit werd eigenlijk altijd al vrij ruim geïnterpreteerd. Een gesprek betekent niet alleen een mondelinge uitwisseling van woorden maar is evengoed een uitwisseling van gedachten die via schrift tot stand kan komen, dus via sms. Ook dat valt vanzelfsprekend, vind ik zelf, onder de definitie van een gesprek. Het gaat immers om de gebruiker en zijn of haar keuze op welke wijze hij of zij dat gesprek wenst te voeren.

01.06 Koen T'Sijen (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de vice-eerste minister, ik ben blij met uw zeer duidelijk en volledig antwoord. Ik denk dat het belangrijk is dat u aandringt bij het BIPT om te controleren en de operatoren aan te zetten om de wet na te leven.

tiendra compte du nombre de demandes. S'il ressort de ces chiffres qu'un nombre élevé d'ayants droit n'introduisent pas de demande, j'envisagerai de les informer par mes soins.

L'IBPT a décidé de ramener à six mois la durée de validité des attestations des CPAS en matière de tarifs sociaux. Il ne voit pas d'inconvénient à créditer mensuellement de 3,10 euros les cartes prépayées. L'IBPT se fonde sur le principe que le tarif social doit toujours être octroyé par périodes de deux mois. Proximus a accordé correctement les tarifs sociaux aux bénéficiaires du revenu d'intégration dès que cette position a été rendue publique.

Le but n'est pas de limiter la réduction de 6,20 euros aux coûts de communication au sens strict. Nous avons déjà démontré que la téléphonie mobile constitue un service universel. Compte tenu du contexte de convergence et des offres multi-services, une limitation n'aurait aucun sens. Le tarif social doit être utile au consommateur et il doit donc se rapporter à son choix en matière de services de communication.

Autrefois, les bénéficiaires d'allocations sociales pouvaient aussi prétendre chez Belgacom à une réduction pour les connexions internet dites 'dial up'. Un échange d'idées par écrit, par le biais de SMS par exemple, constitue également une forme de conversation. Le consommateur choisit la manière dont il veut mener une conversation.

01.06 Koen T'Sijen (sp.a-spirit) : Je me réjouis de votre réponse claire et exhaustive. La ministre devra insister auprès de l' IBPT

Ik denk dat dit een heel belangrijk punt is.

01.07 Roel Deseyn (CD&V): Mevrouw de minister, bedankt voor uw bezorgdheid en uw waardevol antwoord.

Uw bezorgdheid wordt jammer genoeg niet door iedereen gedeeld, ik denk ook niet door al uw collega's. Ik hoor van de mensen die actief betrokken zijn bij de uitwerking van een en ander in verband met de toekenning van de sociale tarieven, dat er sprake is van vertragingsmanoeuvres en manifeste tegenwerking vanuit regeringskringen en kabinetten. Ik denk dus dat waakzaamheid geboden is.

U zegt dat het BIPT niet zou kunnen anticiperen. Dat gaat natuurlijk in twee richtingen. Voor andere besluiten die moesten worden voorbereid, werd precies gezegd dat het BIPT zeker zou anticiperen en dat niet gewacht zou worden op de goedkeuring van de wet. Dat moet dus met een korreltje zout worden genomen.

Ik wil het ook fundamenteel over het BIPT hebben. U moet mij tegenspreken als ik me vergis. Ik dacht dat vroeger ook in de commissie enkele keren is gezegd dat het BIPT een regulator is, een onafhankelijk orgaan, maar dat het BIPT, wat het politieke toezicht betreft, ressorteert onder minister Verwilghen. Misschien is hij de man die wat meer moet pushen. Ik weet niet of u die visie deelt en of dat conform de bevoegdheidsverdelingen is. Maar het is toch niet onbelangrijk als u in zijn beleid iets anders zou ontwaren.

Het is goed dat er wordt samengewerkt met de Kruispuntbank voor de Sociale Zekerheid.

Wat de interface betreft, zal de klant dat ook kunnen als hij inlogt van bij zich thuis, bijvoorbeeld met de elektronische identiteitskaart? Moet of kan die verificatie enkel gebeuren door een medewerker van een operator? Kunnen mensen dat doen in een telefoonboetiek? Wat met een elektricien die ook gemachtigd is door bijvoorbeeld Telenet en Proximus om abonnementen en aansluitingen te verzekeren op het netwerk? Kan hij ook toegang krijgen tot de interface? Dat zijn volgens mij zeer praktische vragen, die niet onbelangrijk zijn.

Graag had ik nog iets vernomen over het begrip in verband met het gezin, het huishouden, waaraan u refereert. Dat is natuurlijk problematisch. Welke definitie wordt er gehanteerd? De eenvoudigste zou kunnen zijn, op het eerste gezicht: "op hetzelfde adres wonen". Maar ik weet dat er soms andere visies op huishouden en gezin zijn wat de toekenning van sociale voordelen betreft.

Graag had ik nog geweten wanneer die evaluatie plaats zou vinden.

Wat met wap en UMTS? Is dat ook in de ruime definitie van gesprekskosten opgenomen?

01.08 Guido De Padt (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, ik denk dat het goed is dat wij vernemen dat die gegevensbank, die toch bijna substantieel is om een en ander goed te laten werken, binnen korte termijn operationeel zal zijn. Wij zijn er verheugd over dat dat in principe tegen 1 februari zou kunnen

pour qu'il procède au contrôle et veille au respect de la loi.

01.07 Roel Deseyn (CD&V) : Chacun ne partage pas la préoccupation de la ministre. J'apprends que les milieux gouvernementaux et les cabinets procèdent à des manœuvres dilatoires. La résistance serait même manifeste. Par ailleurs, dans d'autres dossiers, l'IBPT a effectivement anticipé la loi.

L'IBPT est un régulateur indépendant mais le contrôle politique relève de la compétence de M. Verwilghen. Peut-être celui-ci doit-il exercer une pression plus forte. Mme Van den Bossche partage-t-elle ce point de vue ?

La collaboration avec la banque-carrefour de la Sécurité sociale est une bonne chose. Qui obtient l'accès à l'interface ? Selon quelles modalités ? Quelle est la définition du concept 'ménage' ? Quand l'évaluation aura-t-elle lieu ? Les technologies WAP et UMTS répondent-elles à la définition des frais de communication ?

01.08 Guido De Padt (VLD) : Je constate avec plaisir que la banque de données, absolument indispensable, verra le jour le 1^{er} février 2006.

gebeuren. Ik denk dat het de *conditio sine qua non* is om de goede implementatie van de sociale telefoontarieven ingang te kunnen laten vinden. Het is afwachten wat dat verder geeft.

Ik heb geen verdere opmerkingen.

01.09 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, na ongeveer zes maanden kan een evaluatie plaatsvinden. Voor alle zekerheid zal ik het BIPT en de operatoren vragen wanneer de evaluatie kan gebeuren en wenselijk is. Hoe sneller, hoe beter, wat mij betreft. Er moet wel een relevante periode aan voorafgegaan zijn. Wat mij betreft, kan dit na zes maanden. Ik heb daar helemaal geen probleem mee. Ook WAP en UMTS reken ik erbij. Alles wat men in de brede zin van het woord kan begrijpen onder communicatie hoort hieronder te vallen.

01.09 **Freya Van den Bossche**, ministre: Je m'informerai auprès des opérateurs et de l'IBPT pour savoir à quel moment ils jugent opportun de procéder à une évaluation. Personnellement, je plaiderai pour une évaluation au bout de six mois. Toutes les formes de communication devront être évaluées à cette occasion, y compris le WAP et l'UMTS.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Mijnheer Deseyn, het tweede en het derde agendapunt zijn vragen van u. In het vierde punt op de agenda werd een vraag van u samengevoegd met een vraag van de heer T'Sijen. Als u er geen enorm veto tegen stelt, wil ik graag dat vierde punt nu naar voren schuiven. U wordt daardoor nergens geschaad en de heer T'Sijen wordt niet vastgespijkerd aan de stoelen van deze commissiezaal.

01.10 **Roel Deseyn** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik zal u antwoorden met een boutade: "Il faut garder ses principes pour les grands moments." Dus niet voor het eenvoudig verzetten van een vraag.

De **voorzitter**: Zeer goed. Dank u.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Koen T'Sijen aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de analyse van de algemene voorwaarden van de gsm-operatoren door Test-Aankoop" (nr. 8763)

- de heer Roel Deseyn aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de algemene voorwaarden van de gsm-operatoren" (nr. 8766)

02 Questions jointes de

- M. Koen T'Sijen au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'analyse par Test-Achats des conditions générales des opérateurs de gsm" (n° 8763)

- M. Roel Deseyn à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "les conditions générales appliquées par les opérateurs gsm" (n° 8766)

02.01 **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik had mijn vraag normaal gezien aan minister Verwilghen willen stellen omdat hij er ook al op gereageerd heeft via de media. Maar ik wil ze toch naar voren brengen hier.

In "Budget en Recht" nr. 183 van Test-Aankoop staat een analyse van de algemene voorwaarden van de gsm-operatoren. De contractvoorwaarden van 8 operatoren werden nader bestudeerd door de consumentenorganisatie.

De belangrijkste conclusie die wij uit die analyse kunnen trekken is dat de huidige bepalingen van de operatoren al te vaak een onevenwicht scheppen tussen de rechten en de plichten van de

02.01 **Koen T'Sijen** (sp.a-spirit): Un numéro récent de *Budget & Droit* de Test-Achats propose une analyse des conditions générales de huit opérateurs. Cette étude conclut principalement à l'existence fréquente d'un déséquilibre entre les droits et les obligations des parties contractantes, ce qui est d'autant plus surprenant à la lumière de l'avis déjà publié en juin 2002 par la Commission des clauses

contracterende partijen. De bevindingen van Test-Aankoop zijn voor mij des te merkwaardiger in het licht van het advies van de Commissie voor Onrechtmatige Bedingen over de algemene voorwaarden voor abonnementen voor mobiele telefonie. Dat advies dateert reeds van 11 juni 2002.

In dat advies stond ook te lezen dat een heel aantal bedingen in de abonnementen voor mobiele telefonie tot een kennelijk onevenwicht leiden tussen de rechten en de plichten van beide partijen. Dat is bijvoorbeeld het geval wanneer een waarborg gevraagd wordt en die na de opzegging van het contract terugbetaald wordt zonder dat er ook maar enige rente op verschuldigd is.

Ook oordeelde de commissie dat de bedingen die ertoe strekken de klanten een onvoorwaardelijke betalingsverplichting op te leggen, zelfs in geval van geschil of betwisting van het gefactureerde bedrag, in strijd zijn met de artikelen 32, 5^e en 32, 8^e van de Handelspraktijkenwet. Daarnaast kunnen de sancties bij laattijdige betaling enorm hoog oplopen.

De Commissie voor Onrechtmatige Bedingen deed een heel aantal aanbevelingen om die onrechtvaardige bedingen weg te werken. Die bedingen worden nu, drie jaar later, echter opnieuw vastgesteld door Test-Aankoop. Dat doet een aantal vragen rijzen.

In de eerste plaats zou ik graag wat meer uitleg ontvangen over het advies van de Commissie voor Onrechtmatige Bedingen, te weten of er in het verleden wel iets ondernomen is om de abonnementsvoorwaarden van de gsm-operatoren te doen aansluiten bij dat advies, en of er overleg is geweest met de operatoren naar aanleiding van dat advies? Hoe verklaart men het feit dat de abonnementsvoorwaarden na dat advies van de commissie nauwelijks veranderd zijn?

Ten tweede, minister Verwilghen heeft via de media – nog voor men hier in de commissie de vraag kon stellen – gereageerd. Toch blijft er nog een aantal zaken onduidelijk, te weten: is de minister het eens met de bevinding van Test-Aankoop dat de algemene voorwaarden van sommige operatoren nog steeds een onevenwicht creëren tussen de contracterende partijen? Ook al is een contract een afspraak tussen partijen, vindt de minister het geen taak van het beleid om in te grijpen als dat contract een te groot onevenwicht creëert tussen de partijen en dat zelfs tot gevolg heeft dat bepaalde mensen geen beroep meer zullen kunnen doen op bepaalde diensten?

Op die twee vragen heeft minister Verwilghen al gereageerd. Mijn concrete vraag is heel duidelijk: zal de minister iets ondernemen om dat onevenwicht weg te werken? Ik heb begrepen dat er een onderzoek is gestart door de Algemene Directie Controle en Bemiddeling. Zijn er al resultaten bekend? En hoe staat de minister tegenover het voorstel om het gebruik van typecontracten op te leggen in de sector van de mobiele telefonie?

02.02 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, de studie van Test-Aankoop was inderdaad een goede aanleiding om nog eens een en ander op een rijtje te zetten. Onze fractie had een aantal zaken reeds vroeger in de commissie aangebracht, ook bij de bespreking van de telecomwet. De

abusives. Cet avis faisait lui aussi déjà état d'une discordance entre les droits et les obligations. Je mentionnerai notamment le fait que l'opérateur rembourse le montant de la garantie sans être redevable d'intérêts et impose au client une obligation de paiement inconditionnelle, même en cas de litige ou de contestation d'une facture. La Commission a formulé un certain nombre de recommandations mais l'analyse de Test-Achats montre que ces avis sont manifestement restés lettre morte.

Pourquoi n'a-t-on pas donné suite aux recommandations de la Commission des clauses abusives ? A-t-on jamais mené une concertation à ce sujet avec les opérateurs ? Pourquoi les conditions contractuelles n'ont-elles pas ou guère changé en l'espace de trois ans ?

Que pense la ministre de l'article paru dans *Budget & Droit* ? S'efforcera-t-elle encore d'intervenir pour remédier aux discordances constatées dans les contrats ? Envisage-t-elle d'imposer un contrat type aux opérateurs ?

02.02 Roel Deseyn (CD&V) : Je cite une série d'autres exemples de situations inadmissibles, tirés de l'article publié dans le périodique *Budget & Droits* :

telecomwet biedt ook een aantal oplossingen voor die problematiek, maar ze wordt jammer genoeg niet altijd nageleefd.

Een bedenking betrof de onterechte opname op de zwarte lijst. Als men op reis was en een rekening niet kon betalen door afwezigheid, kon men al op de zwarte lijst terecht komen met alle gevolgen van dien. Men kon bijvoorbeeld op bepaalde diensten geen beroep meer doen, zoals mijn collega reeds heeft gezegd. Er waren ook de schadevergoedingen bij de stopzetting van een contract. Ik was dit weekend toevallig in een telefoonboetiek en ik was aan het luisteren wat de mensen zoal vroegen; dat is een beetje beroepsmisvorming. Daar zat een jongen met de handen in het haar, want hij moest 250 euro betalen om te veranderen van tariefplan, waarmee ook heel wat praktische complicaties gepaard gingen. Daardoor zou hij een week geen gsm ter beschikking hebben. Er zijn dus toch wel wat problemen in de sector.

Mevrouw de minister, ik heb hierover dus een aantal concrete vragen.

Ten eerste, welke acties zult u terzake ondernemen? Ik vraag dan nog geen ambitieuze initiatieven, maar acties voor de naleving van de telecomwet.

Ten tweede, hoe verklaart u dat de wettelijke omkadering van de zwarte lijst er nog steeds niet is, ondanks herhaaldelijke aankondigingen?

Ten derde, hoe verklaart u dat de niet-naleving van de bepalingen inzake consumentenbescherming, vooral de bepalingen in de telecomwet, ongestraft blijft? Wat zal het opvolgings- en controlesysteem worden?

Ten vierde, hoe zit het met de noodzakelijke uitvoeringsbesluiten, onder andere het besluit inzake de maatregelen die operatoren mogen opleggen bij onbetaalde rekeningen? Het zou interessant zijn te weten hoeveel uitvoeringsbesluiten in de telecomwet van die enkele honderden er al zijn uitgevaardigd?

02.03 Minister **Freya Van den Bossche**: Op 31 oktober 2002 heeft de toenmalige minister van Economie, Charles Picqué, naar aanleiding van het advies van de commissie voor Onrechtmatige Bedingen, een schrijven gericht aan de drie mobiele operatoren, over wiens contracten men zich had gebogen, met de vraag om tegen 1 december van dat jaar de nodige aanpassingen aan hun algemene voorwaarden aan te brengen.

Op twee momenten werd rekening gehouden met de opmerkingen van de commissie: bij het maken van die opmerkingen werden de grofste eruit gefilterd door de operatoren zelf en na de vraag van de minister om gevolg te geven aan dat advies. Wat dat laatste punt betreft, kan ik volgende voorbeelden geven: waar voordien opzegvergoedingen werden gehanteerd die gelijk waren aan alle nog te vervallen vaste bedragen of waar er voordien een algemeen toepasbare overeenkomst van bepaalde duur met automatische stilzwijgende verlenging werd toegepast. Op een aantal andere punten is er geen afdoend gevolg gegeven aan de opmerkingen van het advies. Ik denk bijvoorbeeld aan objectieve criteria en de omvang van de borg, zoals de heer T'Sijen zei. Het gaat ook over het

mention injustifiée sur une liste noire en cas de non-paiement - même motivé - d'une facture; absence de toute forme de contrôle concernant cette liste noire; dédommagement excessif en cas de rupture de contrat et cessation de la prestation de services sans avertissement lors du non-paiement d'une facture.

Quelle réaction cet article inspire-t-il à la ministre ?

Pourquoi les listes noires ne sont-elles toujours pas soumises à une réglementation ?

Comment est-il possible que les opérateurs enfreignent impunément une série de dispositions légales en matière de protection des consommateurs ?

Quels arrêtés d'exécution de la loi sur les télécommunications sont déjà publiés ? Où en sont les arrêtés qui ne sont pas encore publiés ?

02.03 **Freya Van den Bossche**, ministre: Le 31 octobre 2002, à la suite de l'avis de la Commission des clauses abusives, M. Picqué, qui était alors ministre de l'Économie, a envoyé aux trois opérateurs de téléphonie mobile un courrier les invitant à apporter les ajustements nécessaires aux contrats. Les opérateurs ont procédé, tant spontanément qu'à la suite du courrier du ministre, à une série de modifications, par exemple en matière d'indemnités de résiliation. Par contre, ils n'ont jamais réagi quant à un certain nombre de points critiqués comme le montant de la garantie et le non-paiement d'intérêts lors du remboursement de ce montant.

gevraagde voorschot, het geven van rente op de gevraagde waarborg en inzake de onvoorwaardelijke betalingsverplichting bij gegronde betwisting.

De operatoren hebben niet aan elk van de opmerkingen een afdoend gevolg gegeven. Via artikel 34 zou ik een typecontract kunnen opleggen. Ik wil echter eerst een andere piste bewandelen. Heel concreet heb ik aan de administratie algemene directie Controle en Middelen gevraagd om een controle op te starten met betrekking tot de nog bestaande pijnpunten. De controle waarnaar u verwijst, is er dus gekomen op mijn vraag. Die controle gebeurt echter niet enkel bij de grote operatoren, maar ook bij de belangrijkste resellers of de doorverkopers, want dat is ook belangrijk. Met de nieuwe telecomwet heb ik er sowieso voor gezorgd dat er in de hele telecomsector een betere bescherming voor de consument tot stand is gekomen via een aantal wettelijke bepalingen.

Het onderzoek is nu bezig en op basis van de resultaten van dat onderzoek ga ik opnieuw aan tafel zitten met de operatoren. U weet dat ik dat al eens eerder heb gedaan. Dat is toen prima verlopen. Men heeft toen begrip getoond voor de vragen die ik vanuit mijn bevoegdheid van minister van Consumentenzaken heb gesteld aan de sector. Wij zijn samen tot een akkoord kunnen komen. Ik wil ook eerst proberen op die zachte maar duidelijke wijze tot een akkoord te komen met de sector. Lukt dat niet, dan zal ik mij inderdaad verplicht zien om de macht die mij wordt gegeven om een typecontract op te leggen, te gebruiken. Ik doe het echter liever in onderling overleg met de sector. De vorige keer is dat ook gelukt en ik ga ervan uit dat het opnieuw kan.

Wat de zwarte lijsten betreft, ik ben er absoluut van overtuigd dat er een strikte wettelijke omkadering van zwarte lijsten, zoals van Preventel, moet komen. Om die reden heb ik op 18 maart 2005 een advies gevraagd aan de commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer. Ik heb zelf een aantal pistes opgeworpen. In haar advies heeft de commissie de noodzaak van de omkadering van zwarte lijsten erkend. Zij heeft zelf ook antwoorden geformuleerd op de aangereikte pistes. Er worden nu voorstellen opgesteld die rekening houden met het advies dat we in juni 2005 hebben ontvangen.

Het gaat dus vooruit en kent eigenlijk zijn normaal verloop. Ik vind het zelf ook bijzonder belangrijk om er zo gauw mogelijk iets aan te doen.

De uitvoeringsbesluiten zijn in volle voorbereiding. Ik probeer een overzicht te geven van wat waar zit.

Wat het ministerieel besluit betreft inzake de te nemen maatregelen die de operatoren kunnen nemen in geval van een onbetaalde rekening, heb ik het BIPT gevraagd een ontwerp te maken tegen 1 december, dus dat is al heel gauw.

Voor een aantal andere uitvoeringsbesluiten ligt het koninklijk besluit inzake de samenstelling van de ethische commissie nu bij de Raad van State voor advies. Een aantal andere uitvoeringsbesluiten inzake de ethische commissie zijn in volle voorbereiding en kunnen aansluitend worden genomen.

La loi m'autorise effectivement à imposer un contrat-type mais je préfère emprunter une autre voie en première instance. La Direction générale du contrôle et de la médiation effectue à ma demande un contrôle relatif aux problèmes non résolus. Celui-ci est mené tant auprès des opérateurs qu'auprès des principaux revendeurs. Lorsque l'enquête sera terminée, j'inviterai les opérateurs à venir discuter avec moi. Il a déjà été procédé de la sorte dans le passé, avec un accord à la clé. Si la méthode douce ne fonctionnait pas, je serais contrainte d'imposer un contrat-type au secteur.

Je suis convaincue de la nécessité de disposer d'un cadre légal pour les listes noires, nécessité qui a également été reconnue par la Commission de la protection de la vie privée dans son avis de juin 2005. Mon administration formule à présent une série de propositions qui tiennent compte de cet avis.

Les arrêtés d'exécution de la loi sur les télécoms sont en cours de préparation.

En ce qui concerne l'arrêté ministériel relatif aux mesures à prendre par les opérateurs en cas de non-paiement, l'IBPT rédigera un projet pour le 1er décembre 2005.

Une partie des arrêtés d'exécution relatifs à la composition de la commission d'éthique ont déjà été soumis pour avis au Conseil d'État tandis qu'une autre partie de ces arrêtés sont encore en cours de préparation.

Nous mettons actuellement la dernière main aux arrêtés d'exécution relatifs aux services d'urgence, aux appels d'urgence et à la lutte contre les appels malveillants ainsi qu'aux arrêtés d'exécution relatifs au simulateur de tarifs, à la facture de base détaillée et à Eyeline.

L'arrêté d'exécution relatif au blocage sélectif gratuit de certains

Het BIPT is momenteel ook bezig met de iets complexere materie alles te bekijken inzake de regels en de te volgen procedure aangaande de aanwijzing van de aanbieders van universele dienstverlening.

Ook wordt de laatste hand gelegd aan de uitvoeringsbesluiten inzake nooddiensten, noodoproepen en bestrijding van de kwaadwillige oproepen.

Uitvoeringsbesluiten inzake de nadere regels voor de tariefsimulator en de gespecificeerde basisfactuur zijn in volle voorbereiding, net als die inzake I-line.

Het uitvoeringsbesluit inzake de gratis selectieve nummerblokkering wordt een van de eerstkomende dagen gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad.

Wij zijn dus volop bezig. In de loop van de komende maanden zult u het een na het andere uitvoeringsbesluit zien verschijnen, zodra dat enigszins mogelijk is.

02.04 Koen T'Sijen (sp.a-spirit): Bedankt, mevrouw de vice-eerste minister. Ik wens u veel succes met de zachte aanpak. Ik hoop dat het alleszins lukt. Indien niet, dan denk ik inderdaad dat u de stok achter de deur moet houden om die typecontracten op te leggen.

numéros sera prochainement publié au *Moniteur belge*.

02.04 Koen T'Sijen (sp.a-spirit) : J'espère que l'approche toute en douceur de la ministre sera la bonne. Si cette approche devait échouer, alors il s'agira de manier le bâton.

02.05 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de voorzitter, in tegenstelling tot de minister, is ons geen macht verleend. Wij leven dus van de hoop. Wij zijn hoopvol gestemd door de woorden van de minister. We zullen dat opvolgen.

02.05 Roel Deseyn (CD&V) : Les paroles de la ministre me remplissent d'espoir.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Werk over "het openstellen van het speciale internettarief voor scholen, bibliotheken en ziekenhuizen" (nr. 8127)

03 Question de M. Roel Deseyn à la ministre de l'Emploi sur "le tarif internet spécial pour les écoles, les bibliothèques et les hôpitaux" (n° 8127)

03.01 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, in de befaamde telecomwet die wij inmiddels al goed kennen, werd voorzien in een speciaal internettarief voor scholen, openbare bibliotheken en ziekenhuizen.

03.01 Roel Deseyn (CD&V) : La loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques prévoit qu'une ligne donnant accès à l'internet et répondant aux besoins particuliers des écoles, des bibliothèques publiques et des hôpitaux est mise à la disposition de ces derniers sur tout le territoire du Royaume à un prix abordable en matière de raccordement et d'abonnement. Les conditions techniques et financières de l'offre de ces conditions tarifaires sont déterminées par le Roi. L'IBPT quant à lui devra créer une banque de données centrale, afin d'éviter

We betreuren dat niet alle categorieën scholen daarin opgenomen zijn, maar zelfs voor de weinigen die dat wel zijn, is er nog een probleem. Weerom moeten de technische en financiële voorwaarden worden vastgelegd in een koninklijk besluit. Dat betekent weer werk voor het BIPT dat volgens de letter van de wet een centrale gegevensbank moet oprichten om te vermijden dat een instantie bij meer dan een operator een beroep kan doen op het speciale tarief. Andermaal - zoals voor zoveel wetsartikelen - blijft door het ontbreken van het koninklijk besluit voorlopig alleen Belgacom in de mogelijkheid het speciale internettarief aan te bieden.

Mevrouw de minister, ik heb de volgende vragen. Hoeveel procent

van de scholen - die volgens de in de wet gehanteerde definities in aanmerking komen -, bibliotheken en ziekenhuizen maken gebruik van het speciale tarief? Hoe verklaart u in deze het uitblijven van het koninklijk besluit waardoor projecten die bestonden met één operator nu kunnen worden opengetrokken naar meerdere operatoren? Wanneer kan de centrale gegevensbank worden verwacht? Hoe werd het I-Line-project - in een eerste fase via ISDN en later via ADSL - geëvalueerd? Wat zijn de voornaamste bevindingen na zeven jaar?

Hoe staat het met het samenwerkingsakkoord? Ik verwijs naar artikel 106, § 3 dat stipuleert dat met de Gemeenschappen en de Gewesten zal worden samengewerkt om tot resultaten te komen. Wanneer kunnen we resultaten of teksten in verband met dat samenwerkingsakkoord verwachten? Hoe komt de overheid op dit moment tussen in de kosten van het speciale internettarief? Om welk bedrag op jaarbasis gaat het? Hoe zal deze financieringswijze mogelijks in de nabije toekomst veranderen? Dat is niet zomaar een vrijblijvende vraag. Ik herinner mij nog de grote discussie met uw partijvoorzitter, toentertijd minister, over of die speciale plannen zouden worden gefinancierd voor of na de verdeling van dividenden. Wat is het door de overheid te injecteren bedrag? Hoe zal de financiering in de toekomst geschieden wanneer meerdere operatoren in het spel zijn.

Ten slotte, hoe staat u tegenover de suggestie om het speciale internettarief uit te breiden naar de lagere scholen? Ik zal het discours van destijds niet herhalen, maar het gaat om een heel prangende vraag. Daar wordt immers de mentaliteit gevormd en vindt de digitale kloof vaak zijn oorsprong.

03.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, momenteel maken 8.177 begunstigden gebruik van internettoegang van het type I-Line. Dat zijn voor 90% scholen, 8% bibliotheken en 2% ziekenhuizen.

De penetratie van I-Line in de scholen wordt geraamd op 70% tot 80%. Ik moet hoe dan ook benadrukken dat elke bevoegde Gemeenschap zelf beslist welke instellingen de dienst mogen krijgen. De bestelbonnen worden vooraf ter goedkeuring voorgelegd aan de voorgedijoverheid. Een voorstel van ontwerp voor KB wordt nu voorbereid door het BIPT. Ik verwacht het tegen einde dit jaar, dus over een aantal weken.

Ook voor de databank waarvan sprake wordt bij het BIPT een ontwerp voorbereid. Die databank zou zo snel mogelijk na de bekendmaking van het KB waarvan sprake operationeel moeten zijn en dit ten laatste 3 maanden daarna, wat mij betreft.

De evaluatie is positief en men is tevreden. Ik zal u wel een gedetailleerd overzicht bezorgen, zodat u op elk vlak weet wat de resultaten zijn. Over een samenwerkingsakkoord kan worden gepraat, maar eerst moeten wij wachten op het voltooide KB met daarin de technische vereisten, lijkt aangewezen. De prijs is afhankelijk van de gebruikte technologie. U krijgt ook een gedetailleerd overzicht, zodat u weet wat de prijsevolutie is, wat is inbegrepen enzovoort.

De uitbreiding naar het basisonderwijs vind ik een goed idee, maar het is niet mijn bevoegdheid. Daarvoor moet ik met de deelstaten

qu'un établissement ne s'adresse à plusieurs opérateurs pour demander un tarif spécial. L'arrêté royal en question n'ayant toutefois toujours pas paru, Belgacom est pour l'instant le seul opérateur à offrir ces conditions tarifaires spéciales.

Quel pourcentage des écoles, des bibliothèques publiques et des hôpitaux bénéficie actuellement déjà de ce tarif ?

Quelle est l'origine de ce retard dans la publication de l'arrêté royal et dans la création de la banque de données centrale ?

Comment les pouvoirs publics comptent-ils financer le tarif spécial ? A combien se chiffre cet apport financier ?

Le bénéfice de ces conditions tarifaires spéciales sera-t-il éventuellement étendu aux écoles primaires ?

03.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Actuellement, 8 177 bénéficiaires font usage du tarif internet spécial. Il s'agit de 90 % d'écoles, de 8 % de bibliothèques et de 2 % d'hôpitaux. Le taux de pénétration dans les écoles représente de 70 à 80 %. Chaque Communauté décide elle-même quelles institutions ont droit au service. Les bons de commandes sont préalablement soumis à l'autorité de tutelle.

L'IBPT prépare un projet d'arrêté royal pour la fin de l'année. De même, il en prépare un en ce qui concerne la banque de données qui devrait être opérationnelle dans les trois mois de la publication de l'arrêté royal.

L'évaluation est positive. Je fournirai à ce propos un aperçu détaillé. Un accord de coopération est envisageable mais il paraît utile d'attendre l'arrêté royal comprenant les exigences

samen gaan zitten. Als er vanuit de deelstaten bereidheid is om daartoe een deel bij te dragen aan de kosten, ben ik de eerste om daarin verder te willen gaan. Dit lijkt mij een belangrijke potentiële uitbreiding. Zodra zij de vraag stellen, zal ik ingaan op hun suggestie om het gesprek daarover aan te gaan. Dat kan wellicht best in het kader van onze gesprekken over het samenwerkingsakkoord.

techniques. Le prix dépendra de la technologie mise en oeuvre. Je fournirai également un aperçu détaillé de l'évolution des prix.

L'élargissement à l'enseignement fondamental est une bonne idée mais les États fédérés doivent se concerter à ce propos et accepter de prendre en charge une partie des coûts. Cette concertation pourrait avoir lieu pendant les discussions sur un accord de coopération.

03.03 Roel Deseyn (CD&V): In het document zal dus ook een en ander te vinden zijn over de financiering?

03.03 Roel Deseyn (CD&V) : J'espère qu'il sera tenu compte du souhait explicite du premier ministre qui a plaidé en faveur du projet I-line dans l'enseignement primaire lors d'un colloque au Sénat.

Mag ik in deze kwestie voor een keer vragen om rekening te houden met de wens van eerste minister Verhofstadt? Hij heeft enkele maanden geleden in de Senaat op een colloquium over de informatiemaatschappij bepleit dat I-Line absoluut ook zou moeten kunnen gelden voor lagere scholen. U zult dus bij hem steun kunnen vinden en ik denk ook wel bij de Gemeenschappen en de Gewesten. Laten we samen aan die kar trekken.

We zullen ook onze collega's in het Vlaams Parlement daarover inlichten.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "het uitblijven van tariefinformatie op de site van het BIPT" (nr. 8549)

04 Question de M. Roel Deseyn à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "l'absence d'informations tarifaires sur le site de l'IBPT" (n° 8549)

04.01 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, u hebt reeds gealludeerd op de tariefinformatie en tariefsimulator.

04.01 Roel Deseyn (CD&V) : À l'initiative de la Commission européenne, tous les tarifs de *roaming* pour les communications gsm entre les États membres ont été réunis sur un de ses sites de sorte que le consommateur peut sélectionner la combinaison la plus attractive. Il faut espérer que les prix vont baisser. Selon la loi sur les communications électroniques, il appartient à l'IBPT de fournir cette information mais elle ne figure pas sur le site.

De Europese Commissie heeft reeds enkele stappen gezet in verband met de roamingtarieven voor de gsm-gesprekken tussen de diverse EU-landen. De reizigers kunnen nu reeds bekijken welke binnenlandse operator en buitenlandse operator samen de goedkoopste combinatie opleveren. Als zij dat reeds kunnen voor dergelijk complex kluwen, dan moeten wij in het binnenland zeker in staat zijn om met een tariefsimulator te voorschijn te komen.

Trouwens, volgens artikel 111 van de wet bevordert dit instituut het verstrekken van informatie om consumenten in staat te stellen een onafhankelijk oordeel te kunnen vormen over de kosten van een alternatief gebruikspatroon. Er wordt daar ook verwezen naar de website voor de meest actuele informatie in functie van het individuele bestedingspatroon.

Où en est le ministre en ce qui concerne un simulateur *on line* auprès de l'IBPT? Quand ce simulateur sera-t-il disponible? Pourquoi l'information obligatoire concernant les tarifs n'est-elle pas

Daarom heb ik volgende vragen. Ik vind die tariefinformatie zoals aangekondigd in de wet immers nog niet.

Zal dat gekoppeld zijn aan een online-tariefsimulator bij het BIPT?

Wanneer kunnen wij deze verwachten en volgens welke modaliteiten?

Hoe zal dat afgestemd kunnen worden op het persoonlijk profiel? Wordt er daar een koppeling gemaakt aan de databanken van de operatoren? Is dat een link die mogelijk is of is dat een onrealistische wens?

Men spreekt in de wet duidelijk over het meest voordelige aanbod voor de individuele persoon. Dan zal er toch technisch een koppeling moeten gemaakt worden, tenzij men zou kiezen voor het manueel inbrengen van alle gegevens, wat mij in deze een omslachtige procedure lijkt.

Hoe ver staat het met het in de wet voorziene advies van het BIPT? Is dat er al? Wat zijn de krachtlijnen? Wanneer mogen wij hier het ministerieel besluit verwachten?

Ten slotte, er zijn instanties, zoals Test-Aankoop, die reeds geruime tijd over een tariefsimulator beschikken, een algemene dan, geen gepersonaliseerde, tenzij er manuele input wordt geleverd. Werd er contact opgenomen of op de expertise een beroep gedaan om wat sneller resultaat te boeken? Of wordt het volledig parallel opgezet door het BIPT?

04.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, collega's, uiteraard ben ik grote fan van een tariefsimulator. Ik heb dat eerder reeds uitdrukkelijk laten weten. De follow banksector doet het goed. Dat is absoluut een prioriteit voor mij omdat consumenten op een vrijgemaakte markt keuzes moeten kunnen maken. Vaak kunnen ze de voor hen beste keuze slechts maken indien ze prijzen kunnen vergelijken. Prijzen vergelijken is minder gemakkelijk dan men soms denkt. Een tariefsimulator waarbij men op basis van het verbruikersprofiel kan inschatten welk abonnement bij welke operator het meest voordelig is, is ideaal.

Meteen na de inwerkingtreding van de wet heb ik aan het BIPT gevraagd om daar spoedig werk van te maken. U weet dat eerste een lastenboek wordt opgesteld zodat een consultant of een instelling - dat maakt niet uit - kan worden ingehuurd om concreet een tariefsimulator te ontwerpen. Het opstellen van een lastenboek en van een ontwerp van ministerieel besluit inzake de nadere regels van de tariefsimulator wordt op mijn vraag voorbereid door het BIPT. Er werd mij beloofd dat dit eerdaags klaar zou zijn en zou verschijnen op de site van het BIPT. Samen met de tariefsimulator moet in het ministerieel besluit een gespecificeerde basisfactuur worden voorbereid omdat de gegevens die moeten worden ingevoerd in de simulator voor elke consument op dezelfde manier voor handen moeten zijn. Dat moet tegelijkertijd gebeuren.

Op mijn vraag heeft het BIPT - ze hebben veel werk de laatste tijd - een ontwerp van ministerieel besluit inzake gespecificeerde basisfactuur opgesteld dat ik thans zowel met de consumentenorganisaties, de ombudsdienst van telecom als de operatoren aan het bestuderen ben.

disponible sur le site internet ?
Qu'en est-il de l'avis obligatoire de l'IBPT ? Quand l'arrêté ministériel sera-t-il publié ?

Test-Achats dispose de simulateurs tarifaires pour la téléphonie fixe et mobile ainsi que pour l'internet. S'en servira-t-on comme données de départ pour engranger rapidement des résultats ?

04.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Je suis très favorable à l'idée d'un simulateur de tarif parce que, pour opérer un choix judicieux, les consommateurs doivent être correctement informés et doivent pouvoir comparer les prix en tenant compte de leur profil de consommation.

Dès l'entrée en vigueur de la loi, j'ai demandé à l'IBPT de concevoir un simulateur de tarifs. Un cahier des charges a été établi. L'IBPT prépare un arrêté ministériel définissant les règles relatives au simulateur de tarifs. Cet arrêté devrait être publié prochainement sur le site de l'IBPT. Outre le simulateur, l'arrêté doit comporter une facture de base détaillée afin que les données à introduire dans le simulateur soient disponibles de la même manière pour tout consommateur. Le projet d'arrêté ministériel relatif à la facture détaillée de base est actuellement examiné par les organisations de consommateurs, le Service de Médiation pour les

Met tariefinformatie bedoeld in artikel 111 van de nieuwe telecomwet bedoel ik alvast zo'n uit te werken tariefsimulator. Vandaag is reeds informatie beschikbaar maar die gaat veel minder ver. Het gaat om een aantal links die de gebruiker doorverwijst naar alle operatoren die in België actief zijn. Dat is informatie. Het laat de consument nog steeds niet toe om gemakkelijk te vergelijken. We willen verder gaan.

Operatoren moeten geschikte en bijgewerkte informatie publiceren. Dat staat eveneens in artikel 111. Ook dit is voor de consument nog niet voldoende om degelijk te kunnen vergelijken.

U verwijst naar de simulator van Test-Aankoop. Test-Aankoop heeft expertise op dit vlak. Ik sluit niet uit dat Test-Aankoop intekent op dit lastenboek. Feit is dat een overheid eerst een lastenboek opstelt en via de wetgeving op de overheidsopdrachten uiteindelijk iemand aanwijst die de opdracht zal uitvoeren.

télécommunications, les opérateurs et mes services.

Le simulateur permettra de satisfaire à l'obligation d'information concernant les tarifs. Les données déjà disponibles vont beaucoup moins loin : si des liens dirigent les utilisateurs vers tous les opérateurs actifs en Belgique, aucune comparaison n'est toutefois possible. Les opérateurs doivent publier des informations adéquates et mises à jour.

Test-Achats dispose en effet d'une bonne expertise en la matière et je n'exclus pas qu'il participe à cet appel d'offres. Les pouvoirs publics désigneront ensuite la société qui remportera le contrat, dans le respect des règles relatives aux marchés publics.

04.03 Roel Deseyn (CD&V): Veel zal in een eerste fase natuurlijk staan of vallen met het lastenboek. Wanneer ik denk aan enkele projecten van de federale overheid in de sector van de technologie en communicatie van de voorbije jaren, dan ben ik zeer beducht voor bepaalde uitbestedingen aan consultants. Ik denk bijvoorbeeld ook aan de federale portaalsite, hoeveel geld die heeft gekost, mevrouw de minister, en waarvan de resultaten, updates en het management niet altijd even performant waren. Ik zou geen steen willen werpen naar de consultantsector. U zou ook nooit een bepaalde sector durven choqueren, maar men moet daarbij toch zeer veel voorzichtigheid aan de dag leggen.

04.03 Roel Deseyn (CD&V): Beaucoup dépendra bien sûr du cahier des charges et la prudence est effectivement de mise lorsqu'il s'agit de sous-traiter à des consultants. La possibilité pour des organes comme *Test-Achats* de poser leur candidature est une bonne chose. Les opérateurs ont-ils été consultés ? Une connexion virtuelle est-elle possible ? Comment ?

Ik ben ook heel blij dat u zegt dat middenveldorganisaties zoals Test-Aankoop de zaak mee zullen kunnen onderzoeken.

Ik heb nog een vraag naar verduidelijking inzake de link met de operatoren. Zijn die actief betrokken? Zij zullen uiteindelijk de input moeten leveren voor al hun plannen. Ziet u de virtuele koppeling mogelijk, ook voor de specifieke detailinformatie per klant? Onder welke voorwaarden zal dat gebeuren?

04.04 Minister Freya Van den Bossche: Om op uw laatste vraag te antwoorden, daarover overleggen we nog met de operatoren. Vanzelfsprekend zal ik uiteindelijk moeten beslissen, maar ik wil hun daarin wel wat inspraak geven. Om u gerust te stellen, de eerste en tot nu toe enige tariefsimulator die wij hebben gemaakt, heeft betrekking op een aantal bankdiensten en is uitgevoerd door Test-Aankoop. Ik heb daar zeer veel vertrouwen in. Het is een heel performante simulator. Wij zullen wel, zoals elke overheid, werken via de wetgeving op de overheidsopdrachten, maar ik heb uw opmerking goed begrepen.

04.04 Freya Van den Bossche, ministre: La concertation se poursuit avec les opérateurs. Le seul simulateur de tarifs dont nous disposons à l'heure actuelle concerne le secteur bancaire et il a été développé par *Test-Achats*, mais nous respecterons en tout cas la loi relative aux marchés publics.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

05 Questions jointes de

- M. Olivier Chastel à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "le partage des compétences ministérielles en matière de télécommunications" (n° 8903)

- M. Roel Deseyn à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la scission des compétences dans le secteur des télécommunications" (n° 8985)

05 Samengevoegde vragen van

- de heer Olivier Chastel aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de verdeling van de ministeriële bevoegdheden op het gebied van de telecomunicatie" (nr. 8903)

- de heer Roel Deseyn aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "de scheiding van de bevoegdheden in de telecomunicatie" (nr. 8985)

05.01 Olivier Chastel (MR): Monsieur le président, madame la ministre, le cadre réglementaire européen prévoit expressément que les compétences ministérielles en matière de réglementation du secteur des communications électroniques soient distinctes de celles liées aux entreprises actives dans ce secteur. Ce principe avait d'ailleurs été longuement commenté lors de l'examen du projet de loi sur le statut du régulateur, devenu la loi du 17 janvier 2003.

A la suite du récent remaniement ministériel qui a conduit à ce que les compétences en matière d'entreprises publiques soient confiées à un secrétaire d'Etat adjoint à la ministre du Budget, ce principe n'est plus respecté. En effet, Mme la ministre est également compétente en matière de réglementation du secteur des télécommunications. Je me réfère ici à l'arrêté royal du 17 octobre 2005, publiant les nouvelles compétences.

Quelles conséquences cette situation de fait peut-elle avoir sur la réglementation du marché?

Quelles sont les réactions des opérateurs du secteur par rapport au risque de conflit d'intérêts que la réglementation tend à éviter?

Enfin, quelles sont les solutions envisagées afin de remédier à cette situation?

En effet, comme dit en début de question, c'est la directive-cadre européenne qui règle les réseaux et les services de communications. Or elle précise dans son article 3 que "les Etats membres garantissent l'indépendance des autorités réglementaires nationales en faisant en sorte que celles-ci soient juridiquement distinctes et fonctionnellement indépendantes de toutes les organisations assurant la fourniture de réseaux, d'équipement ou de services de communications électroniques. Les Etats membres qui conservent la propriété ou le contrôle d'entreprises qui assurent la fourniture de réseaux et/ou de services de communications électroniques veillent à la séparation structurelle effective de la fonction de réglementation, d'une part, des activités inhérentes à la propriété ou à la direction de ces entreprises, d'autre part".

05.02 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de voorzitter, met deze discussie komen wij terecht in het sfeertje dat ik mij ook herinner uit de commissievergadering met minister Daems hier om een scheiding te maken tussen de verschillende bevoegdheden, dit enigszins op aansturen van Europese vragen in dat verband.

05.01 Olivier Chastel (MR): Het Europees regelgevend kader bepaalt dat de ministeriële bevoegdheden op het stuk van de reglementering van de sector elektronische communicatie moeten worden losgekoppeld van die met betrekking tot de bedrijven die in die sector actief zijn.

Ten gevolge van de recente herschikking binnen de regering, is dat niet langer het geval.

Welke gevolgen kan die feitelijke situatie hebben voor de reglementering van de markt?

Wat zijn de reacties van de operatoren uit de sector met betrekking tot het mogelijk gevaar voor belangenconflicten?

Welke oplossingen worden onderzocht om dat probleem te verhelpen?

05.02 Roel Deseyn (CD&V): Il y a peu de temps encore, la scission était claire et nette entre les ministres ayant Belgacom, les Télécommunications et la

Met de recente ministerwissels is er een licht problematische situatie ontstaan. Belgacom valt onder staatssecretaris Tuybens en eigenlijk eveneens onder uw verantwoordelijkheid. Doordat minister Verwilghen geen toegang heeft tot de kern dreigt hij belangrijke beslissingen op het vlak van telecom zonder overleg te kunnen nemen daar waar vroeger het politieke waakhondstelsel in deze werd verdedigd. Zo is het ons bijvoorbeeld al ter ore gekomen dat in de kern bepaalde zaken rond sms besproken zijn - we hebben het er al over gehad, of dat al dan niet deel uitmaakt van de universele dienstverlening – zonder overleg met de sector of akkoord van uw collega Verwilghen of van het BIPT.

U ziet dat het niet altijd voor de consument problematisch hoeft te zijn, het kan op bepaalde punten ook politiek problematisch zijn. Vandaar dat het platform van telecomoperatoren en serviceproviders daar bezorgd over is. Ons politiek punt is dat de scheiding tussen de regelgevende macht enerzijds en de bevoegdheid voor overheidsbedrijven anderzijds eigenlijk niet langer gegarandeerd lijkt te zijn.

Daarom had ik graag een antwoord gekregen op een aantal vragen. Sms is in die zin een revelerende kwestie. Wordt door de kern beslist dat sms deel uitmaakt van de universele dienstverlening? Is daarover overleg geweest met minister Verwilghen, het BIPT en de sector?

Hoe verklaart u de mogelijke concentratie van bevoegdheden of ten minste, welke garanties zult u hebben dat beslissingen op het vlak van telecommunicatie in overleg met de minister bevoegd voor Telecommunicatie worden genomen?

Ten slotte, hebt u over deze mogelijke concentratie van bevoegdheden al reacties van operatoren ontvangen? Zo ja, om welke reacties en bezorgdheden ging het?

05.03 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, misschien kan ik, ten eerste, toch wel duidelijk stellen dat het grootste probleem dat Europa en enkele andere actoren ontwaarden ten tijde dat minister Daems bevoegd was voor de telecom, het feit was dat het BIPT niet onafhankelijk opereerde.

Intussen is dat wel het geval. Daarover heeft er al een gesprek plaatsgevonden met de Europese Commissie. Uit informele signalen achteraf blijkt dat dat voor haar de belangrijkste geruststelling is.

En ce domaine, il n'y a donc encore rien de neuf. Bien sûr, des réactions sont toujours possibles. C'est le secrétaire d'Etat qui est compétent pour les entreprises publiques, mais je sais très bien qu'il est adjoint au ministre du Budget - en l'occurrence, moi-même.

Donc, la meilleure garantie que je puisse vous donner est que je n'évoquerai jamais les compétences du secrétaire d'Etat concernant Belgacom. Je peux vous le promettre. Par conséquent, il n'y aura aucun conflit d'intérêts dans ce dossier.

Protection de la consommation dans leurs attributions. Or, par l'entremise du secrétaire d'Etat M. Tuybens, Belgacom relève à présent de la compétence du ministre du Budget et de la Protection de la consommation. M. Verwilghen, compétent pour l'Économie, ne siégeant pas au cabinet restreint, la ministre de la Protection de la consommation peut prendre sans concertation aucune des décisions importantes dans le domaine des télécommunications. Il aurait ainsi été décidé récemment au sein du cabinet restreint que le service sms fait partie du service universel. Aucune concertation n'a eu lieu à ce sujet, que ce soit avec le secteur, avec l'IBPT ou le ministre Verwilghen.

La situation telle que décrite correspond-elle à la réalité ? Comment expliquer cette concentration des compétences ? Comment la ministre peut-elle garantir que les décisions dans le domaine des télécommunications seront toujours prises dans le cadre d'une concertation ? Comment les opérateurs réagissent-ils ?

05.03 **Freya Van den Bossche**, ministre: Les réticences de l'Europe étaient principalement dues à l'absence d'indépendance de l'IBPT. La situation a entre-temps changé.

Terzake hebben zich dus nog geen nieuwe ontwikkelingen voorgedaan. Er kunnen uiteraard nog reacties volgen.

De staatssecretaris bevoegd voor de overheidsbedrijven is aan de minister van Begroting toegevoegd. In dit geval aan mij dus. Maar ik kan u verzekeren dat ik nooit zijn bevoegdheid over Belgacom naar mij zal toetrekken. Bijgevolg zal er ook geen belangenconflict ontstaan.

05.04 Olivier Chastel (MR): Madame la ministre, pour être franc, je ne suis pas très satisfait de votre réponse. Certes, l'IBPT est, aujourd'hui, indépendant, et il a fallu du temps pour que ce soit le cas. Ceci dit, la directive européenne est très claire en matière de séparation des pouvoirs et des compétences entre le contrôle des entreprises elles-mêmes et la réglementation.

Puisque vous affirmez ne pas évoquer les compétences de votre secrétaire d'Etat, je vous informe que je me suis référé à l'arrêté royal des attributions ministérielles, dans lequel on n'évoque même pas votre secrétaire d'Etat. Car, en son point 4, pour les entreprises publiques et les participations publiques, il est énoncé que, notamment, Belgacom dépend directement de la ministre du Budget, et non du secrétaire d'Etat à qui elle a cédé certaines compétences.

Donc, selon moi, et même si le secteur n'a pas encore réagi, il y a bel et bien conflit d'intérêts en la matière.

05.05 Roel Deseyn (CD&V): Ik dacht ook aan het voorbeeld dat door mijn collega werd aangehaald. Ik herhaal nogmaals mijn eerste vraag of de status van een sms in de universele dienst een beslissing van de kern geweest, zonder de consultatie van de minister bevoegd voor de telecom? Indien dat zo is, wijst dat toch op een probleem. De minister heeft niet op die vraag geantwoord.

05.06 Minister Freya Van den Bossche: Sms-verkeer is bij mijn weten niet op de kern geweest. Er is nog nooit over sms gesproken in de kern, toch zeker niet in die context, eerder over een sms die wel of niet van een collega werd ontvangen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter:** Mevrouw de vice-eerste minister, alvorens over te gaan tot het volgende agendapunt en gebruikmakend van het feit dat uw bevoegdheden aan de orde is, wil ik u volgende vraag stellen.

U bent bevoegd voor consumentenzaken. Het is mij niet duidelijk wat met consument bedoeld wordt. Is de consument altijd een particulier of mogen we ervan uitgaan dat de consument de eindverbruiker is? Kan een KMO of een winkelier consument zijn met betrekking tot uw bevoegdheden?

05.07 Minister Freya Van den Bossche: De handelaar hoort enkel bij de consument voor zover hij buiten zijn beroepsdoeleinden een beroep doet op een aantal zaken en diensten.

De **voorzitter:** Wat hij consumeert – als ik mij zo mag uitdrukken – in het kader van zijn beroep, behoort dus waarschijnlijk tot de bevoegdheid van de heer Verwilghen?

05.08 Minister Freya Van den Bossche: Ja, voor zover ik het begrijp. Ik kan misschien mijn juridisch adviseur op dat vlak wat meer toelichting laten geven.

05.04 Olivier Chastel (MR): In het koninklijk besluit tot vaststelling van de ministeriële bevoegdheden staat uw staatssecretaris niet eens vermeld. Volgens dat besluit valt Belgacom evenwel rechtstreeks onder de bevoegdheid van de minister van Begroting.

Hoewel de sector nog niet heeft gereageerd, is er hier wel degelijk sprake van een belangenconflict.

05.05 Roel Deseyn (CD&V) : Le cabinet restreint a-t-il ou non décidé, en l'absence du ministre de l'Économie, du statut des services sms ? La ministre n'a pas répondu à la question.

05.06 Freya Van den Bossche, ministre: Les services sms n'ont jamais été évoqués au cabinet restreint.

Le **président :** La ministre est compétente pour la protection de la consommation. Mais qui est consommateur ? S'agit-il toujours de particuliers ou d'autres utilisateurs finaux, comme les commerçants, sont-ils également concernés ?

05.07 Freya Van den Bossche, ministre: Un exploitant de magasin n'est un consommateur que dans la mesure où la consommation est étrangère à ses activités professionnelles.

De **voorzitter**: Dat kan straks gebeuren. Dit punt was mij niet helemaal duidelijk en ik dank u voor uw toelichting.

06 Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken over "het toezicht op diensten die via SMS en teletekst aangeboden worden" (nr. 9017)

06 Question de Mme Hilde Vautmans à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "le contrôle des services proposés par SMS et télétexte" (n° 9017)

06.01 Hilde Vautmans (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, wij kunnen er niet meer naast kijken op tv, teletekst en internet en in magazines en kranten, overal worden wij geconfronteerd met reclame voor ringtunes, covers, screensavers en andere attributen voor de gsm.

De irritante kikker, Albert Motard, de kuikentjes Sweetie en Fluffy en alle nummers van de hitparade kunnen worden gebruikt als ringtone. Als wij in een vergadering zitten en een muziekje horen, dan weten wij niet of het afkomstig is van de luidsprekers dan wel van een gsm. De gsm wordt goedkoper, wat natuurlijk een goede zaak is. Wij stellen ook vast dat jongeren steeds meer en op steeds jongere leeftijd een gsm krijgen van peter, meter, mama of papa.

De combinatie van die twee zaken verontrust mij een beetje. De reclame die wij voortdurend krijgen, werkt bij veel mensen op hun systeem. Bij mij pakt het niet, want ik ben technisch nog niet zo ver gevorderd dat ik daarmee begin te experimenteren, maar voor andere mensen vormt het wel een probleem. Een bijkomend probleem is dat er links zijn naar sexdate, erotische chats, escort en schaars geklede dames die je uitnodigen voor een erotische babbel.

Ik wil u hierover enkele vragen stellen, mevrouw de minister. Ten eerste, ik weet dat u ook zeer gevoelig bent voor de problematiek van de controle op het aanbieden van deze diensten. Wat betreft de mobiele telefonie, de nieuwe wet inzake elektronische communicatie voorziet in de oprichting van een ethische commissie. Wat is de stand van zaken? Is het KB dat de oprichting moet regelen reeds klaar?

Ten tweede, de ethische commissie moet ook voorzien in een ethische code, die door de operatoren nageleefd dient te worden, op straffe van een boete, een schorsing of zelfs de schrapping van de activiteiten. Tegen wanneer zou die code afdwingbaar moeten zijn?

Ten derde, als men reageert op de aanbieding van een ringtone, dan wordt dit vaak direct gezien als de vraag naar een abonnement. Daardoor stuurt men dagelijks of wekelijks een beltoon, tegen betaling natuurlijk. Is er hier sprake van koppelverkoop? Kunt u hiertegen optreden?

Ten vierde, is er controle op de aanbiedingen voor erotische chats en sexdate die op teletekst verschijnen? Ook kinderen hebben namelijk heel gemakkelijk toegang daartoe.

Ten vijfde, onlangs waren er uitspraken van een man die vroeger voor zo'n bedrijf had gewerkt. Hij deed zich voor als een van de sexy dames waarmee men zou kunnen chatten. Zijn er plannen om ook daarop de controle te verstrengen?

06.01 Hilde Vautmans (VLD): Nous sommes inondés de publicités pour des services de mobilophonie. Les jeunes et les enfants possèdent de plus en plus souvent un GSM qui leur permet d'accéder assez facilement à divers services à caractère érotique.

Qu'en est-il de la création de la Commission d'éthique prévue par la loi sur la communication électronique ? L'arrêté royal est-il déjà prêt ?

La Commission d'éthique doit rédiger un code d'éthique. Quand celui-ci devrait-il être contraignant ?

Souvent, la réaction à une offre de sonnerie est immédiatement considérée comme une demande d'abonnement. Cette pratique est-elle légalement autorisée ?

Quel contrôle exerce-t-on sur les offres de *chat* érotique ou les *sex dates* qui paraissent par exemple sur le télétexte ? Les enfants peuvent en effet également y répondre.

Les dames sexy qui sont annoncées sont en réalité parfois des hommes qui travaillent pour l'entreprise de services. Va-t-on intensifier les contrôles pour prévenir ce type d'abus ?

06.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, er werd een eerste KB klaargemaakt inzake de samenstelling van de ethische commissie voor de telecommunicatie. Het ligt nu voor advies bij de Raad van State. Na de publicatie van het KB in het Belgisch Staatsblad, moeten nog een aantal andere stappen genomen worden: het aanduiden van de leden via een ministerieel besluit en het uitvaardigen van een ander KB inzake de procedure en de praktische regels in verband met de werking van de commissie. Als de commissie er is, kan zij ook een ethische code opstellen. Wij zijn er volop mee bezig, maar het duurt nog wel even.

Ik hoop tegen de zomer de wettelijke ethische code te kunnen voorstellen, maar veel hangt af van de snelheid waarmee de ethische commissie aan de slag gaat en van de mate waarin zij de vandaag bestaande code, die ik nog met de operatoren heb afgesproken, als basis zal nemen voor haar eigen nieuwe code. Als zij dat doet, dan is het grootste deel van het werk al achter de rug en dan moet zij enkel nog rekening houden met een aantal nieuwe evoluties. Ik vind dat het in dat geval moet kunnen tegen de zomer.

Het aanbieden en activeren van ringtunes is een verkoopswijze die valt onder de bepalingen van de overeenkomsten op afstand.

Ze werden gereguleerd in de wet op de handelspraktijken. Daarin staat heel duidelijk dat bij de tekoopaanbieding op afstand de consument op een ondubbelzinnige, heldere en begrijpelijke wijze moet worden ingelicht over een aantal essentiële elementen.

Zo een essentieel element is – dit staat letterlijk in de wet – dat, wanneer passend, de minimumduur van de overeenkomst in geval van overeenkomsten voor duurzame of periodieke dienstverlening of productlevering moet worden meegedeeld.

Met andere woorden, als de informatie niet duidelijk en helder wordt meegedeeld, is er sprake van afgedwongen aankopen – dat is de officiële term. Die zijn verboden. Het is dus niet echt koppelverkoop, maar wel een afgedwongen aankoop. Dat is verboden op basis van de wet op de handelspraktijken.

Overeenkomstig dezelfde wet zijn de controleambtenaren van de Algemene Directie Controle en Bemiddeling bevoegd om inbreuken op voornoemde wetgeving vast te stellen en op te sporen. In de vrijwillig opgestelde gedragscode wordt bovendien in algemene regels bepaald en eraan herinnerd dat de dienstenaanbieders er zelf over moeten waken dat alle diensten – sms, mms, lbs – in overeenstemming zijn met de artikelen van de wet op de handelspraktijken en met de wet betreffende bepaalde, juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij. De wetsartikelen werden zelfs bij nummer genoemd. Er wordt expliciet nog eens naar de artikelen verwezen om uit te leggen dat de consument de juiste informatie moet krijgen, wil het om zo een dienst gaan.

Voor de erotisch of seksueel getinte diensten – Roels Hete Nancy-lijnen in feite – wordt ook een aantal voorwaarden bepaald waaraan die diensten moeten voldoen. Onder meer moet bij het begin van ieder gesprek de gebruiker duidelijk worden verwittigd over de precieze aard van de dienst die hij op het punt staat te raadplegen.

06.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: L'arrêté royal portant création de la Commission d'éthique est prêt et a été soumis pour avis au Conseil d'État. Après sa publication, il faudra encore prendre un arrêté ministériel pour désigner les membres. Les règles de procédure devront également être arrêtées. Tout cela nécessitera donc encore un certain temps.

J'espère que le code éthique sera prêt pour l'été. Tout dépendra de savoir si la Commission se fondera ou non sur le code de conduite dont j'ai déjà convenu avec les opérateurs.

La vente de sonneries relève des dispositions de la loi sur les pratiques du commerce relatives aux contrats à distance. Cela signifie que le consommateur doit être informé sans ambiguïté de la durée du contrat. Si l'information n'est pas claire, il sera question d'une vente forcée, laquelle est interdite. Le code de conduite souligne expressément cette condition.

Dans le cas de services érotiques, l'utilisateur doit être informé au début de l'entretien de la nature du service. Seul un système bloquant des numéros payants permet d'exclure les enfants de l'utilisation de tels services. Le code de conduite prévoit que les services offerts doivent être compatibles avec l'ordre public et les bonnes moeurs.

En ce qui concerne ce dernier point, je puis vous informer qu'une enquête a été instruite à la suite d'une plainte. Je vous en ferai connaître les résultats.

Het moet een soort waarschuwingsboodschap zijn, die ofwel duidelijk leesbaar ofwel duidelijk hoorbaar moet zijn, wanneer de gebruiker belt, zodat hij duidelijk weet naar welke lijn hij belt.

Kinderen kunnen niet worden uitgesloten, tenzij bijvoorbeeld wordt gewerkt met betaalnummers. In dat geval kunnen ouders over een aantal dagen, zodra de wet in het Belgisch Staatsblad wordt gepubliceerd, de bewuste nummers in de gsm's van hun kinderen gratis blokkeren, waardoor hun kinderen geen toegang krijgen tot dergelijke betalende diensten. Dat is een belangrijke geruststelling voor heel wat ouders, die niet willen dat hun kinderen bellen naar dure nummers. Of het dan gaat om erotisch getinte lijnen of lijnen met allerlei gokspelletjes, is niet belangrijk. Vele ouders vinden het immers wel oke dat hun kind telefoneert, maar niet dat het kind de telefoon gebruikt om ontzettend veel geld uit te geven.

Dat wordt dus over een aantal dagen mogelijk. Het is deels ook al een antwoord op uw vraag.

Daarnaast werd ook in de vrijwillig opgestelde gedragscode bepaald dat de dienstenaanbieder erop zal moeten toezien dat de inhoud van de sms-diensten verenigbaar zijn met de openbare orde en zeden. Ook op dat vlak moet het fatsoenlijk blijven.

De dienstenaanbieders verbinden zich er ook toe om extra aandacht te besteden aan de bescherming van kinderen en aan het respect van de persoon. Ook dat werd opgenomen in voornoemde code. Zij moeten dat dus doen.

Over het concrete geval waarnaar u verwijst, waarin het om Freddy's in plaats van Nancy's gaat, heeft de Algemene Directie Controle en Bemiddeling een aantal klachten gekregen. Bij die sms-dating vermoedt een aantal klagers dat het eigenlijk niet de bedoeling is om een afspraakje te maken, maar gewoon om zoveel mogelijk sms-berichten te verzenden. Naar aanleiding van die klachten loopt momenteel een onderzoek bij de betrokken tv-zenders en telecomoperatoren. Zodra de onderzoeken worden afgerond, zal ik u onmiddellijk de resultaten ervan doorgeven. Als het echt gaat om Freddy's in plaats van Nancy's, kan dat natuurlijk niet.

06.03 Hilde Vautmans (VLD): Graag kreeg ik een verduidelijking. U zegt dat over enkele dagen een KB zou gepubliceerd worden. Welk KB is dat dan?

06.04 Minister Freya Van den Bossche: Het is een ministerieel besluit over selectieve nummerblokkering. Men zal dan gratis dure betaalnummers als 0900-lijnen kunnen blokkeren. Men kan, met andere woorden, een gsm dan zo programmeren dat die niet in staat is die nummers te bellen.

06.05 Hilde Vautmans (VLD): Ik hoop dat we op de hoogte blijven van de onderzoeken en dat de ethische commissie zo snel mogelijk aan het werk gaat.

06.05 Hilde Vautmans (VLD): J'espère que la Commission d'éthique pourra entamer ses travaux dès que possible.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de vice-eerste minister en minister van Begroting en

Consumentenzaken over "de gratis bescherming tegen internetrisico's" (nr. 9043)

07 Question de M. Roel Deseyn à la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la protection gratuite contre les risques liés à l'internet" (n° 9043)

07.01 **Roel Deseyn** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, wist u dat Geert Hoste zegt dat "Hete Nancy" een fan is van CD&V? Chat, date, en versier!

Inzake de gratis bescherming tegen internetrisico's verwijst ik opnieuw naar de wet van juni 2005. Artikel 114 strekt ertoe dat de aanbieders van elektronische communicatiediensten en de aanbieders van software "alle nodige maatregelen om de veiligheid van de netwerken te garanderen" moeten treffen en dat de operatoren en aanbieders van software hun abonnees of klanten de gepaste diensten moeten bieden "om ongewenste elektronische communicatie in alle vormen te verhinderen."

Wij hebben een discussie gehad over de draagwijdte daarvan bij de bespreking van die bepaling. Er waren heel wat onduidelijkheden maar iedereen in deze commissie was het er toen over eens – ook de minister – dat er iets moest gebeuren. Maar het is natuurlijk moeilijk zulke verregaande verplichtingen aan een sector op te leggen, verplichtingen die per definitie, wegens het internationale karakter, problematisch zijn.

Zeer recent lanceerde het BIPT dan ook een raadpleging over de notie "software ten behoeve van de elektronische communicaties" – de soort beoogde software – en over de notie "aanbieder", enzovoort. Het is goed die waardevolle bepaling uit de wet te blijven opvolgen. Vandaar mijn vragen vandaag.

Kunt u, mevrouw de minister, duiding geven inzake de exacte draagwijdte van het artikel voor de consument en de betrokken partijen? Wat zal nu de extra rol zijn die de operatoren, de softwareleveranciers, de telecomwinkeliers, moeten spelen ter uitvoering van de telecomwet?

Dat men nu pas raadplegingen doet, brengt met zich dat men in feite sinds de afkondiging van de bepaling voor een stuk in onzekerheid werkte. In welke mate, zo zou men zich kunnen afvragen, heeft de bepaling een verschil gemaakt voor de consumenten? Concreet: welke bijkomende maatregelen hebben de operatoren nu reeds genomen? Kunt u aan de hand van cijfers over phishing, spam, virussen, enzovoort zien of er al een bepaalde effectiviteit afgeleid kan worden?

Ten slotte, wanneer zal het BIPT zijn besluit inzake de exacte invulling van de bepaling aankondigen? Wanneer verwacht u dat de verschillende betrokken partijen daaraan geconformeerd zullen zijn?

07.02 **Minister Freya Van den Bossche:** Mijnheer Deseyn, het betrokken artikel is – dat weet u – tot stand gekomen via een parlementair amendement. Het stelt dat de aanbieders van elektronische communicatie en software voor elektronische communicatie de passende technische en organisatorische maatregelen moeten treffen om de veiligheid van de diensten te garanderen. Die maatregelen moeten een zo hoog mogelijk veiligheidsniveau waarborgen dat in verhouding staat tot het risico.

07.01 **Roel Deseyn** (CD&V) : La loi sur les communications électroniques oblige les fournisseurs de services à prendre des mesures pour garantir la sécurité de leurs réseaux et empêcher toute communication électronique non désirée. La portée exacte de cette disposition demeure toutefois assez obscure.

La ministre pourrait-elle nous fournir des précisions à ce sujet ? L'IBPT a décidé de procéder à des consultations en la matière. C'est bien la preuve que l'incertitude règne depuis l'entrée en vigueur de la loi. Dans quelle mesure cette disposition a-t-elle fait une différence ? Quand l'IBPT formulera-t-il ses conclusions en la matière et quand les parties concernées s'y seront-elles conformées ?

07.02 **Freya Van den Bossche,** ministre: L'article en question a été introduit dans la loi par voie d'amendement. Il précise que les fournisseurs de services de communication électronique et de logiciels (servant aux communications électroniques)

Voor dat risico moet men natuurlijk ook rekening houden met de stand van de techniek en de kosten van de uitvoering ervan. Daarom heb ik dat amendement ook onderschreven. Het lijkt mij een goed amendement te zijn. Het is dan ook met eenparigheid door deze commissie aangenomen.

Het gaat natuurlijk wel om een heel verregaande bepaling. Waarschijnlijk zijn wij nu de voorloper op Europees vlak inzake het leggen van verantwoordelijkheid bij de aanbieders van elektronische communicatie. Dus, wij moeten eerst goed nagaan wat de invulling van die bepaling kan zijn. Het BIPT is bevoegd nazicht uit te oefenen op de naleving van de wet. Dat weet u. Ik heb het BIPT gevraagd de draagwijdte van de bepaling grondig te analyseren. Ik wacht nu op die analyse. Vooraleer mogelijke overtreders in gebreke gesteld kunnen worden is het zeer belangrijk dat ik exact weet waar het om zal gaan.

Het BIPT heeft inmiddels in een brief van 28 oktober 2005, gericht aan de diverse operatoren, een overzicht gevraagd van wat de operatoren hebben gedaan en wat zij plannen te doen op dat vlak. Het BIPT zal de antwoorden in detail analyseren en via een mededeling publiceren. De operatoren zullen ook door het BIPT indien nodig aangespoord worden om actie te nemen.

In verband met de aanbieders van software zal het BIPT uiteraard niet nalaten de antwoorden inzake de door u vernoemde consultaties te analyseren en via een mededeling te publiceren.

Na de analyse kan het BIPT dan, op basis van artikel 21 van de BIPT-wet, de overtreder in gebreke stellen en daar waar de inbreuken niet worden beëindigd, ook administratieve boetes uitdelen, zoals u wel weet.

Voor Kerstmis 2005 nog zal het BIPT trachten dat af te werken en die zaken mee te delen. Dat heb ik aan het BIPT gevraagd. Wellicht kunt u daar over twee tot drie weken dus meer over vernemen.

07.03 Roel Deseyn (CD&V): Mevrouw de minister, ik hoop dat over twee tot drie weken de antwoorden van de operatoren in verband met de acties misschien al binnen zullen zijn. Zult u ook publiceren of meedelen welke de acties geweest zijn van de onderscheiden operatoren?

De problematische situatie, het punt van rechtsonzekerheid, is de volgende. De wet is reeds van kracht. Nu kan dus al worden overgegaan tot een ingebrekestelling indien de consument zich benadeeld voelt op basis van artikel 114, namelijk dat niet de nodige voorzorgsmaatregelen zijn ingebouwd door de softwareleverancier of door de aanbieder van de dienst. Als het dan effectief tot een juridische procedure komt, zullen er heel wat bezwaren en tal van argumenten worden geuit. Misschien wordt er een uitstel gepleit in functie van wat er in de komende weken vastgelegd zal worden in verband met de draagwijdte van het artikel.

We zitten nu dus in een positie waarin het heel onduidelijk is voor mensen die een procedure zouden aanspannen op basis van dat artikel. Ik kan me indenken dat er op het terrein, zeker bij de aanbieders, heel wat ongerustheid leeft.

doivent prendre les mesures organisationnelles et techniques qui s'imposent pour garantir la sécurité du service. Le niveau de sécurité doit être proportionnel au risque. Je soutiens cet amendement. En faisant endosser cette responsabilité par les fournisseurs du service, nous faisons probablement oeuvre de pionniers en Europe. L'IBPT contrôle le respect de la loi. J'ai demandé à l'institut d'analyser de manière approfondie la portée de la disposition. Il convient d'attendre cette analyse avant de pouvoir mettre en demeure les contrevenants. Dans un courrier envoyé le 28 octobre aux opérateurs, l'IBPT leur demande de fournir un aperçu complet des actions menées et prévues. Après analyse, l'IBPT fera une communication. Le cas échéant, l'IBPT incitera les opérateurs à prendre telle ou telle mesure, procédera à des mises en demeure ou imposera éventuellement des amendes administratives s'il n'est pas mis fin aux infractions. L'IBPT s'efforcera de faire une communication avant la Noël 2005.

07.03 Roel Deseyn (CD&V) : Les actions des différents opérateurs seront-elles rendues publiques ? La loi est déjà en vigueur mais une insécurité juridique règne à l'heure actuelle pour les personnes qui veulent intenter une action sur la base de l'article 114. Il est positif que l'incertitude soit rapidement levée.

Het is dus goed dat zeer vlug duidelijkheid kan worden geboden.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Vraag nr. 9073 van mevrouw Tilmans is verwezen naar de commissie voor het Bedrijfsleven.

Mevrouw Galant is afwezig en haar vraag nr. 9117 wordt afgevoerd.

Vraag nr. 9152 van de heer Bellot wordt uitgesteld.

08 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de mogelijke oprichting van een ombudsdienst voor de hele post-en pakjessector" (nr. 9192)

08 Question de M. Roel Deseyn au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la création éventuelle d'un service de médiation pour l'ensemble du secteur postal et des petits colis" (n° 9192)

08.01 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de voorzitter, u had het daarnet zelf over een verwijzing naar de commissie voor het Bedrijfsleven. Veel van de thema's die we hier behandelen, zijn inderdaad gelieerd.

Morgen bespreken wij in onze commissie het hoofdstuk telecom met minister Verwilghen. Intussen zal mevrouw Van den Bossche in de commissie voor het Bedrijfsleven haar nota Consumentenzaken toelichten waarin ook een aantal punten over telecom staat. Onze agenda van vannamiddag bewijst ook dat wij als commissie sterk betrokken partij zijn in deze.

Dit is zeker geen verwijt aan de minister, maar we zouden kunnen zeggen dat de parlementsleden naar verschillende commissies kunnen gaan en daar commentaar leveren bij de beleidsnota's. Gezien het simultaan karakter van de vergaderingen is dat voor de parlementsleden echter niet haalbaar. Aangezien ook in onze commissie veel wordt gewerkt rond telecom - consumentenzaken, zou het in de toekomst misschien goed zijn dat ook dat hoofdstuk hier wordt toegelicht. Ik weet dat het dit jaar niet kan en vorig jaar is dat ook niet gebeurd. Misschien kunnen we in de toekomst als commissie dat thema ook claimen, zodat we daarover, eventueel samen met minister Verwilghen, een gedachtewisseling kunnen hebben.

De vraag die nu aan de orde is met betrekking tot de controle op de post- en pakjessector, was eigenlijk gericht aan minister Verwilghen, maar werd doorverwezen. Ik vond dat vreemd, aangezien ik de zaak rond controle op de post- en pakjessector en rond de ombudsdienst voor de hele sector en niet alleen voor het bedrijf De Post, reeds vroeger aan hem heb voorgelegd.

Mevrouw de minister, zoals u ook kon vernemen via de pers, wil het Duits-Nederlandse logistieke bedrijf General Logistics Systems vóór eind dit jaar pakketshops openen in Brussel, Antwerpen en Gent. Men spreekt van een netwerk dat zich als een olievlek zal verspreiden zoals in Duitsland is gebeurd. De winkeliers zijn erg in trek bij logistieke bedrijven en postbedrijven. Ook De Post zal volgens dat model werken.

08.01 Roel Deseyn (CD&V) : Il serait préférable que le chapitre de la note politique consacré aux télécommunications et à la protection de la consommation soit également commenté au sein de cette commission.

Cette question était adressée à M. Verwilghen mais, curieusement, elle a été transmise.

General Logistics Systems veut ouvrir des boutiques de distribution de colis pour la fin 2005 à Bruxelles, à Anvers et à Gand. Ce réseau s'est développé très rapidement en Allemagne. Bien que la concurrence augmente, il n'existe pas de service de médiation dans le secteur postal, pourtant très vaste. En tant qu'entreprise publique autonome, La Poste dispose d'un service de médiation et en assume le coût. M. Verwilghen n'a pas estimé qu'il fallait disposer immédiatement d'un service général de médiation. Mme Van den Bossche indique dans la note politique que ce service de médiation général sera effectivement créé et qu'il sera financé par l'ensemble du secteur.

Existe-t-il un consensus au sein du gouvernement concernant la création rapide de ce service ? Pourquoi ce revirement ? Quand

Ondanks de snel toenemende concurrentie bestaat er geen ombudsdienst in de ruime postale sector. Zoals gezegd, is er wel een ombudsdienst bij De Post, dat als autonoom overheidsbedrijf opdraait voor de kosten van die dienst. Omdat er geen algemene ombudsdienst bestaat voor de ruimere postsector, wordt niet gevraagd dat andere bedrijven of operators zoals DHL of TNT een bijdrage leveren.

Op een eerdere vraag over de noodzaak tot oprichting van een algemene ombudsdienst antwoordde minister Verwilghen dat hij er niet van overtuigd was dat het aangewezen was om nu al een algemene ombudsdienst op te richten. Hij voelde wel iets voor die piste, maar het was veeleer een discussie over de timing.

In de beleidsnota geeft u nu reeds aan dat die algemene ombudsdienst, te financieren door de hele sector, er wel degelijk komt. Het is vandaag belangrijk dat er ook voldoende afstemming, eensgezindheid en duidelijkheid bestaat over de timing. Bestaat er in de regering een consensus over de snelle oprichting van een ombudsdienst voor de hele sector? Is dat een regeringsstandpunt? Indien ja, hoe verklaart u dat men enkele maanden geleden nog niet opteerde voor de uitbreiding van de bevoegdheden en nu plots wel? Onder welke marktinvoel of door welke gewijzigde situatie werd die beslissing bijgestuurd? Wanneer kunnen we die ombudsdienst verwachten?

Ook belangrijk om weten voor de consumenten en voor de sector is het antwoord op de vraag of die ombudsdienst alleen voor De Post dan wel voor de ruimere pakjessector bestemd is? Zal die mee worden geïntegreerd en zodoende worden beschouwd als een integraal onderdeel van de postale sector, waarvoor een algemene ombudsdienst zal gelden?

Ten slotte, hoeveel procent van de Belgische postmarkt neemt het bedrijf De Post voor zijn rekening? Dat is in deze immers geen onbelangrijk detail.

08.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, eind mei, ter gelegenheid van de presentatie van het jaarverslag 2004 van de ombudsdienst bij De Post, heb ik verteld dat ik de bevoegdheid van de ombudsdienst wil verruimen tot de hele postale sector. Ik heb er ook bij verteld dat ik dat wilde realiseren tegen het volgende jaarverslag van de ombudsdienst. Het voorbereidende werk is zo goed als klaar. Ik hoop een van de eerstkomende weken mijn project te kunnen voorstellen aan de Ministerraad.

Uiteraard moet de ombudsdienst ook bevoegd zijn voor de pakjessector en niet alleen voor de activiteiten van het bedrijf De Post.

Officiële cijfers over het percentage van de Belgische postmarkt die voor rekening van De Post zijn, bestaan niet. Officiële cijfers zullen we hebben zodra de secundaire wet inzake de postale sector, een bevoegdheid van minister Verwilghen, wordt goedgekeurd. Nadien moeten alle bedrijven met postale activiteiten een aangifte doen bij het BIPT. Een bijzonder voorzichtige raming zou 70% zijn. Ik zeg dit met de nodige omzichtigheid, want het gaat hier louter om een raming

ce service sera-t-il opérationnel ? Est-il destiné à l'ensemble du secteur ? Quel taux du marché belge des services postaux La Poste détient-elle ?

08.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Fin mai, lors de la présentation du rapport annuel 2004 du service de médiation de La Poste, j'ai fait part de ma volonté d'étendre la compétence du service de médiation à l'ensemble du secteur postal, et ce pour le rapport annuel suivant. Les travaux préparatoires sont pratiquement achevés et j'espère pouvoir présenter le texte au Conseil des ministres au cours de l'une des semaines à venir. Le service de médiation doit naturellement être compétent pour le secteur des petits colis aussi.

Il n'y a pas de chiffres officiels relatifs à la part du marché postal

en omdat er geen exacte kennis is zolang de secundaire wet en de meldingsplicht er nog niet is.

belge qui est détenue par La Poste. Ces chiffres seront seulement connus lorsque la loi secondaire aura été adoptée. A partir de ce moment, toutes les entreprises déployant des activités postales devront le déclarer auprès de l'IBPT. J'avancerais provisoirement et avec la circonspection requise une estimation de 70 %.

08.03 Roel Deseyn (CD&V): Mevrouw de minister, ik dank u voor alle antwoorden die u in de loop van deze namiddagvergadering hebt verstrekt en meer bepaald voor dit antwoord. Gelukkig heb ik deze vraag aan u gesteld, gelet op het hoopgevend antwoord.

08.03 Roel Deseyn (CD&V) : Vous parlez de législation secondaire dans cette réponse qui inspire confiance. Quand celle-ci sera-t-elle prête ?

U hebt het over secundaire wetgeving. Is dat een nieuwe secundaire wetgeving, want in vorige beleidsnota's werd hierop ook reeds een allusie gemaakt? Zal deze dan over enkele weken klaar zijn, of zal het eraan toe gaan zoals bij de telecomwet waarbij de vele KB's de zaak praktisch onmogelijk maken of hypothekeren? Is de secundaire wetgeving ook klaar?

08.04 Minister Freya Van den Bossche: Ik kan alleen, samen met u, hopen dat dit snel gebeurt. Deze aangelegenheid behoort enkel en alleen tot de bevoegdheid van mijn collega, minister Verwilghen. Ik heb geen vinger in de pap te brokken.

08.04 Freya Van den Bossche, ministre: Rapidement, j'espère. Il s'agit d'une compétence exclusive de M. Verwilghen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.42 uur.
La réunion publique de commission est levée à 15.42 heures.*